

扬州大学学位论文原创性声明和版权使用授权书

学位论文原创性声明

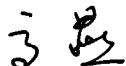
本人声明：所呈交的学位论文是在导师指导下独立进行研究工作所取得的研究成果。除文中已经标明引用的内容外，本论文不包含其他个人或集体已经发表的研究成果。对本文的研究做出贡献的个人和集体，均已在文中以明确方式标明。本声明的法律结果由本人承担。

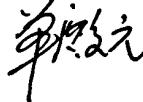
学位论文作者签名： 

签字日期：2008年6月6日

学位论文版权使用授权书

本人完全了解学校有关保留、使用学位论文的规定，即：学校有权保留并向国家有关部门或机构送交学位论文的复印件和电子文档，允许论文被查阅和借阅。本人授权扬州大学可以将学位论文的全部或部分内容编入有关数据库进行检索，可以采用影印、缩印或扫描等复制手段保存、汇编学位论文。同时授权中国科学技术信息研究所将本学位论文收录到《中国学位论文全文数据库》，并通过网络向公众提供信息服务。

学位论文作者签名： 

导师签名： 

签字日期：2008年6月6日

签字日期：2008年6月18日

中 文 摘 要

清代乾嘉道年间，是中国学术研究的又一个巅峰时期。江苏高邮王念孙、王引之父子，在经学、文字学、音韵学、训诂学、校勘学等方面都取得了卓越的成就，是这一时期学术研究的代表人物。

高邮王氏父子治经，“其大归曰：用小学说经，用小学校经”。王氏研究《诗经》的成果，主要体现在《经义述闻》和《经传释词》这两部著作中。《经义述闻》是一部从经学、小学和校勘学角度研究《诗经》等儒学经典的著作。全书之要在于校正文字和阐释经义。历代学者对《经义述闻》评价甚高。《经传释词》是一部研究上古虚词的专著。共解释虚词一百六十个，引录《诗经》的条目据不完全统计有四百九十六条，例证之多，诠释之详，足见王氏父子对《诗经》的研究相当深入广泛，对当时及后世之《诗经》研究者产生了深远的影响。王氏父子除了对《诗经》经义进行诠释之外，还归纳了《诗经》、《楚辞》的声韵系统，定古韵为二十一部，对《诗经》中的虚词乃至上古虚词的研究，更具有开创性的意义。

本文试图从语言学的角度对王氏《诗经》研究进行较为全面的考察，总结其研究成果，演绎其研究方法，探讨其学术思想，以求继承古代小学和古代《诗》学的学术研究传统，为小学和《诗》学的深入研究提供理论和方法上的参考。

本文除绪论外分为三章。第一章为“《经义述闻》对《诗经》语言的研究”。首先探讨了《经义述闻》诠释《诗经》词句的方法，主要有汇文例求义、据声音求义、通语法明义、循语境求义、考察古代文化知识以确定词义，分别从文献学、语法学、训诂学、古音学、文化学的角度，阐述了《经义述闻》研究《诗经》语言的成就和方法。

第二章为“《经传释词》对《诗经》虚词的研究”。类例《经传释词》分析《诗经》虚词的条目，归纳《经传释词》研究《诗经》虚词的方法，然后从词典编纂学的角度揭示《经传释词》研究《诗经》虚词之缺失。从总体来看，王氏父子运用音韵、训诂、语法等多种知识，对《诗经》等先秦古籍中的虚词，苦心寻绎，创获颇多，影响深远。虽有缺失，然瑕不掩瑜。

第三章为“从《诗经》研究看高邮王氏的学术思想”。清代以前，汉代和宋代学者对《诗经》等儒家经典的研究，无论是学术观念，还是研究方法，都存在明显的差异。乾嘉学者兼综汉学和宋学，提倡实学，在《诗经》研究领域取得丰硕成果。高邮王氏父子虽然没有研究《诗经》的专著，但对《诗经》语言的研究颇受学术界的推重。其学术思想可以概括为：实事求是，不尚墨守；择善而从，证以成训；破除旧说，力求创新；贯通经训，兼及词气。

高邮王氏治学，范围宽广，方法科学，常发前人所未发，见解独到，王氏对《诗经》语言的研究，前人未遑系统论及。本文以求拓展扬州学派语言学研究的新领域。

关键词：王氏父子；《诗经》语言；成就方法；《经传释词》；《经义述闻》

Abstract

Qian Long and Jia Qing Period of Qing Dynasty was the utmost prosperous period of Chinese academic research. Wang Niansun and Wang Yinzhi were from Gaoyou City of Jiangsu Province, both of them had achieved remarkable achievements in the Classics, philology, phonology, scholium and textual criticism. Wang Niansun and Wang Yinzhi were the academic research representatives of this period.

Wang Niansun and Wang Yinzhi had their special ways to research the Classics, “generally speaking, explain the Classics by Chinese traditional minor study and proofread the Classics by Chinese traditional minor study”. The achievement of the research of 《The Book of Songs》 of Wang Niansun and Wang Yinzhi mainly embodied in 《Jing Yi Shu Wen》 and 《Jing Zhuan Shi Ci》. 《Jing Yi Shu Wen》 is a masterpiece of the research from the respective of the Classics, Chinese traditional minor study and scholium, for instance, 《The Book of Songs》. This book aims at proofreading the characters and explaining the meaning of the Classics. 《Jing Yi Shu Wen》 is highly appreciated by the scholars of generations. 《Jing Yi Shu Wen》 is a masterpiece of ancient function words researching and it explains totally 160 function words. And it quotes almost 496 items of 《The Book of Songs》. There are so many instances and explains that we can realize the research of 《The Book of Songs》 of Wang Niansun and Wang Yinzhi is rather deeply and widely. The research of 《The Book of Songs》 of Wang Niansun and Wang Yinzhi huge and the profound influence to the people at that time and the people in the future. Besides the paraphrase of 《The Book of Songs》, Wang Niansun and Wang Yinzhi also deduced the phonological system of 《The Book of Songs》 and 《Chuci》 and divided the ancient rhyme into 21 categories. It has vital importance to the research of the function words of 《The Book of Songs》 and also the research of the ancient function words.

By researching into the research of 《The Book of Songs》 of Wang Niansun and

Wang Yinzhi from the respective of linguistics, the author wants to summarize the achievements、deduce the methods and discuss the thoughts in order to inherit the tradition of the ancient Chinese traditional minor study and ancient research of 《The Book of Songs》, so that I can offer reference for the deeper research of Chinese traditional minor study and the research of 《The Book of Songs》 .

The paper is divided into three chapters. The first chapter is“The research of the language of 《The Book of Songs》 in 《Jing Yi Shu Wen》 ”. Firstly I discussed how 《Jing Yi Shu Wen》 paraphrases the words and sentences of 《The Book of Songs》 .There are many ways, such as collecting the instances、according to the sounds、proficient in the grammar、according to the environment、surveying the ancient culture to assure the meaning. Respectively from the perspective of literature、grammar、phonology、scholium and culture, the author elaborates the achievement and the method that 《Jing Yi Shu Wen》 made to research the language of 《The Book of Songs》 .

The second chapter is“The research of the functional words of 《The Book of Songs》 in 《Jing Zhuan Shi Ci》 ”.The author lists the examples of the items of the explain of the functional words of 《The Book of Songs》 in 《Jing Zhuan Shi Ci》 and summarizes the method that how 《Jing Zhuan Shi Ci》 researches the functional words of 《The Book of Songs》 .And then, reveals the shortcomings that 《Jing Zhuan Shi Ci》 researches the functional words of 《The Book of Songs》 from the perspective of dictionary-compiling. Generally speaking, Wang Niansun and Wang Yinzhi applied the knowledge of series subjects to research the functional words of 《The Book of Songs》 and such kinds of Classics, although there are also shortcomings.

The third chapter is“Discuss the academic thinking of Wang Niansun and Wang Yinzhi from the perspective of the research of 《The Book of Songs》 .Before Qing Dynasty, there are many kinds of differences, such as academic thinking and research methods between the scholars of Han Dynasty and the scholars of Song Dynasty of the research of 《The Book of Songs》 and so on. Qian Long and Jia Qing Period synthesized

both academic thinking of Han Dynasty and academic thinking of Song Dynast and advocated actual learning and got excellent results. Although Wang Niansun and Wang Yinzhi hadn't the monograph of 《The Book of Songs》, they are always highly praised by academic circles. Their academic thinking can mainly summarized into: say everything according to the fact; never stick to rules; choose the right one to follow, prove to be fact; never have blind faith in the theory, do the utmost to bring forth the new ideas, etc.

The research of Wang Niansun and Wang Yinzhi is rather scientific and they always blazed new trials and had special minds. Wang Niansun and Wang Yinzhi are the first to discuss 《The Book of Songs》 systematically. By the research of Wang Niansun and Wang Yinzhi, I want to broaden the new area of Yangzhou School.

Keywords: Wang Niansun and Wang Yinzhi; the language of 《The Book of Songs》; achievements and methods; 《Jing Zhuan Shi Ci》; 《Jing Yi Shu Wen》

绪 论

一、王氏父子生平

有清一代，尤其是乾（隆）、嘉（庆）年间，是学术研究的巅峰时期。清儒之中，江苏高邮王念孙、王引之父子，世称“高邮二王”，于惠栋、戴震之后，将训诂学推进到了一个新的历史阶段，最能体现一时之学术风貌。王氏父子在经学、文字学、训诂学、校勘学等方面都取得了卓越的研究成果。阮元曾在《王石臞先生墓志铭》中云：“高邮王氏父子一家之学，海内无匹。”^①同时代的皮锡瑞也曾在其《经学历史》有“经学训诂，以高邮王氏念孙、引之父子为最精”^②之说。

王念孙，字怀祖，号石臞，江苏高邮人。生于乾隆九年（1744），卒于道光十二年（1832），年八十九。先世居苏州，明初始迁居高邮。王念孙自幼聪敏过人，四岁“能读《尚书》，矢口成诵。每读皆文肃公口授，无虑百数十行，俄顷皆已烂熟，一时都下有神童之目”。^③八岁能属文，十岁“而十三经诵毕，旁涉《史》、《鉴》”。^④念孙从小随父居京师，其父礼延著名学者戴震为之师，讲授经义，授声音训诂之学，奠定了他一生做学问的基础。念孙笃志向学，为文根底深厚，理法精熟。三十二岁中进士，选庶吉士。其后乞假归里，谢绝人事，潜心学术，与李敦、贾田祖、汪中、刘台拱、程瑶田等以经学相励。三十七岁入都，供职翰林院，授工部主事。后官至永定河道。六十七岁以永定河涨，引咎辞归，专意著述。已刊行的著作有《广雅疏证》、《读书杂志》、《六书正俗》、《校正广雅音》、《郝氏尔雅义疏勘误》、《群经字类》、《方言疏证补》、《段氏说文签记》、《王氏读说文记》、《释大》、《毛诗群经楚辞古韵谱》等十余种；未刊著作有《雅诂表》、《尔雅分韵》、《雅诂纂》、《周秦韵谱》、《两汉合韵谱》、《谐声谱》、《说文谐声谱》、《雅音释》等十余种。

王引之，字伯申，号曼卿，念孙之子。生于乾隆三十一年（1766），卒于道光十四年（1834），年六十九。自幼聪颖，笃志于学，读书之外，无他嗜好。据《伯

^① 阮元：《王石臞先生墓志铭》，《葦經室續集》卷二之下卷，中华书局，1985年，页93。

^② 皮锡瑞：《经学历史》，中华书局，1959年，页331。

^③ 罗振玉辑：《王氏六叶传状碑志集》卷四，《高邮王氏遗书》，江苏古籍出版社，2000年，页26。

^④ 罗振玉辑：《王氏六叶传状碑志集》卷四，《高邮王氏遗书》，江苏古籍出版社，2000年，页26。

申府君行状》载：“……因从事声音文字训诂之学，取《尔雅》、《说文》、《方言》、《音学五书》读之，日夕研求。越四年，复入都，以所得质于先大父。大父喜曰：‘是可以传吾学矣。’由是授受一庭，无间寒暑。”^①三十四岁，中一甲三名进士，授翰林院编修。历任河南学政、山东学政、礼部侍郎等职，数任会试总裁，累官工部尚书，卒谥文简。引之于政事之外，以著述为事，用小学说经，用小学校经，善于以声求义，治学精而博。引之一生治学，以父为师。生平著作已刊行的有《经义述闻》、《经传释词》、《太岁考》、《春秋名字解诂》、《字典考证》等，未刊行的有《书诂》、《尚书训诂》、《尚书集解》、《左传集解》等。

杨树达云：“凡读书者有二事焉：一曰明训诂，二曰通文法。训诂治其实，文法求其虚。清儒善说经者，首推高邮王氏。”^②王念孙的《广雅疏证》、《读书杂志》、王引之的《经义述闻》、《经传释词》是王氏父子最负盛名的训诂学代表作，史称“高邮王氏四种”。王氏父子的著作“分析条理，軫密严溧，上溯古义，而断之以己之律令”^③。受到同时代及后世学者的广泛推崇。

二、王氏研究《诗经》的家学渊源

王氏家学渊源深厚。王念孙高祖王开运，治《尚书》有声。曾祖王式耜，博通五经，不乐仕进，以经学授徒，终老于家。祖父王曾禄，深于理学，从游者甚众。父王安国，雍正二年一甲进士，乾隆初年累官吏部尚书，卒谥文肃，有《王文肃公遗文》留世。王安国所作《古堂府君行述》云：“寒家自明初由苏州府被迁至高邮州，失其本宗。式微七世，至高祖讳应祥，字瑞圃公，治《尚书》有声州学。传曾王父文学讳开运，字文弘公，遭明运不纲，隐居食贫，以所习经设教于乡。先王父蚤承家学，兼习《易》、《诗》、《礼》、《春秋》。时国朝太平初建，学者承明季新说盛行之后，凡朱学，片纸只字皆蒙垢署。先王父初得濂洛关闽诸儒书，独默识心契，毅然破众咻而从之，著《四子书》及《尚书讲义》，教授生徒，以身心体认为真知，以幽独不欺为实践，决意为己，不急人知。此寒家学问渊源也。”^④由此可见，高邮王氏的所谓“家学”，实即儒家的经学。对儒家经典进行研究，当然不能不研究《诗

^① 罗振玉辑：《王氏六叶传状碑志集》卷五，《高邮王氏遗书》，江苏古籍出版社，2000年，页35。

^② 杨树达：《词诠·序例》，中华书局，1978年，页5。

^③ 章炳麟：《章太炎全集·检论·清儒篇》，上海人民出版社，1984年，页474。

^④ 罗振玉辑：《王氏六叶传状碑志集》卷二，《高邮王氏遗书》，江苏古籍出版社，2000年，页16。

经》了。除了对《诗经》经义进行诠释之外，王念孙还归纳《诗经》、《楚辞》的声韵系统，定古韵为二十一部，曾著《毛诗群经楚辞古韵谱》二卷。

王氏研究《诗经》的成果，主要融入王引之所著《经义述闻》和《经传释词》之中。《广雅疏证》中也有涉及《诗经》的条目，但因其对《诗经》问题的探讨相对分散，故本文不作具体论述。

《经义述闻》是一部从经学、小学和校刊学角度研究《周易》、《尚书》、《诗经》等儒学经典的著作。全书之要，在于校正文字和阐释经义两方面。历来学者对《经义述闻》评价甚高。就连极力攻击汉学家的方东树也佩服说：“实足令郑（玄）朱（熹）俯首。自汉唐以后，未有其比。”^①该书在训诂和校勘上的卓越成就，使之在清代学术史和中国语言学史上占有十分重要的地位。

王引之于嘉庆本《经义述闻·自序》云：“述闻者，述所闻于父也。”^②“述闻”二字，指叙述从父亲王念孙那儿听到的关于经义的诠释。道光本《自序》云：“过庭之日，谨录所闻于大人者以为圭臬，日积月累，遂成卷帙。”^③所以许嘉璐先生在《经义述闻·弁言》中说：“今察全书，父子之说约各居半。然则虽题为引之撰，直视为父子合璧之著亦可。”^④焦循《读书三十二赞》盛赞王氏父子云：“高邮王氏，郑（玄）、许（慎）之亚。借张揖书，示人大路。《经义述闻》，以子翼父。”^⑤“以子翼父”道出了《经义述闻》治学方式出于庭训的实质。当然王引之自说占大半。据王引之之子王寿同《观其自养斋烬余录·拟复龚定盦书》统计，《经义述闻》共两千零四十五条，其中“述闻”占十分之三，而自说占十分之七。^⑥《经义述闻》应是王引之整理乃父成果，同时加入了自己的研究成果，是研究王氏父子学术成就和学术思想的重要资料。

《经传释词》于嘉庆三年（1798年）完成书稿，嘉庆二十四年（1819年）刻版行世。它是研究上古虚词的一部专著，自问世以来，便以其独到的见解而倍受推崇。

^① 江藩、方东树：《汉学商兑》卷中之下，《汉学师承记》，三联书店，1998年，页343。

^② 王引之：《经义述闻·弁言》，江苏古籍出版社，1985年，页1。

^③ 王引之：《经义述闻·弁言》，江苏古籍出版社，1985年，页1。

^④ 王引之：《经义述闻·弁言》，江苏古籍出版社，1985年，页2。

^⑤ 焦循：《雕菰集》卷六，中华书局，1985年，页88。

^⑥ 韩陈其，立红：《论汇比求义和文本诠释》，淮阴师范学院学报，2003年第5期。

阮元赞叹云：“恨不能起毛（苌）、孔（安国）、郑（玄）诸儒而共证此快论也。”^①清代孙经世编撰了《经传释词补》、《再补》，对《释词》作了增补订正。同治年间的吴昌莹撰《经词衍释》十卷，对《释词》所收的每个字逐一增补。近人杨树达先生的《词诠》是仿照《经传释词》的体例编成的。今人裴学海先生的《古书虚字集释》，不仅体例上与《经传释词》相似，而且在采用各家之说时，以《经传释词》的说法为主。再如张相先生的《诗词曲语辞汇释》，用归纳的方法，排比材料，训释词义，也是继承了《经传释词》的传统。

王引之《经传释词·自序》云：“引之自庚戌岁入都，侍大人质问经义，始取《尚书》廿八篇紬绎之。而见其词之发句、助句者，昔人以实义释之，往往诘屈为病。窃尝私为之说，而未敢定也。及闻大人论《毛诗》‘终风且暴’，《礼记》‘此若义也’诸条，发明意旨，涣若冰释，益复得所遵循奉为稽式，乃遂引而伸之，以尽其义类。自九经、三传及周、秦、西汉之书，凡助语之文，遍为搜讨，分字编次，以为《经传释词》十卷。”^②由此可知，《经传释词》治学方法亦是出于庭训。今察全书，引录“家大人曰”七十一例，与《经义述闻》互证者三十六例，与《读书杂志》互证者十九例，与《广雅疏证》互证者一例^③。

《经义述闻》和《经传释词》中关于《诗经》的研究成果，是由高邮王氏乔梓共同取得的。这两本著作虽题为引之撰，亦当视为父子合璧之著。

三、《经义述闻》与《诗经》

《经义述闻》卷五《毛诗上》五十一条，卷六《毛诗中》五十五条，卷七《毛诗下》四十四条，合计一百五十条。其中卷七之最后三条：《古诗随处有韵》、《毛诗经二十九卷》、《刘向述韩诗》属单篇论文性质。在《古诗随处有韵》一条中，王引之引录王念孙的观点，认为古人作诗随处可以用韵，不但可以用于句末，也可以用于句中。王氏把非句末用韵的情况分为本句为韵、邻句为韵、隔句为韵和参互为韵四类。《毛诗经二十九卷》一条，孔颖达引《艺文志》认为《毛诗》经二十九卷，《毛诗故训传》三十卷。而王引之则认为“《毛诗》经文当为二十八卷，与鲁齐韩

^① 王引之撰，黄侃、杨树达批本：《经传释词·阮序》，岳麓书社，1985年，页1。

^② 王引之撰，黄侃、杨树达批本：《经传释词·自序》，岳麓书社，1985年，页3-4。

^③ 杨晋龙：《〈经传释词〉内〈诗经〉条目析论》，《清代扬州学术研究》下册，台湾学生书局，页687。

三家同，其序别为一卷，则二十九卷”^①。他指出《毛诗》本经以诸篇之序合编为一卷，经二十八卷加上《序》一卷，所以有二十九卷，又因为毛公在作传时分《周颂》为三卷，并以《序》置诸每篇之首，是以有三十卷之说。卷五、卷六以及卷七其他各条是对《诗经》词句的阐释，创获颇多，纠正了汉代以来学者的种种误解。三卷之中，有五十九处用“家大人曰”，郝中岳在其《王念孙诗经小学研究》^②一文中作了详细的统计，认为这些内容又可分四类：1、词条之始标注者，这种情况大概全是王念孙的观点，有：“维叶莫莫”、“翫翫错薪”、“终风且暴”、“亦莫我闻”、“素衣朱襮”、“维其谐矣”、“我心则休”、“夜未央”，“哿矣富人”、“我从事独贤”、“则不我闻”、“明明天子”、“维今之疚”、“古诗随处有韵”，计十四条；但也有引之参以己意，于正文或注文中加“引之案”、“引之谨案”的，有“济盈不濡轨”一条。2、行文之中标注者，有的行文之始征引诗文、传笺、故训等，继而标注“家大人曰”，这种情况也是用王念孙之观点，有：“薄言有之”、“被之僮僮”、“匪直也人”、“两服上襄”、“邦之司直”、“遵大路兮”、“宣言饮酒”、“子之还兮”、“揖我谓我儇兮”、“舞则选兮”、“亦孔之将”、“会同有绎”、“执我仇仇”、“沦胥以铺”、“宁训为乃”、“云不可使”、“昊天罔极”、“有捄棘匕”、“佻佻公子”、“旦旦出”、“维北有斗”、“率土之滨”、“我庚维亿”、“是谓伐德”、“无自暱焉”、“作之屏之”、“临衝闲闲”、“瓜瓞唪唪”、“庶无罪悔”、“可以濯溉”、“无纵诡随”、“无然泄泄”、“曾是强御”；“对彼云汉”、“靡神不宗”、“匪绍匪遊”、“邦国殄瘁”、“对越在天”、“贻我嘉彝”、“将受厥明”、“我受命溥将”、“哀荆之旅”、“京邑翼翼”，计四十三条；有的是王引之参以己说，展开论述，有“沦胥以铺”一条。3、行文中在“引之谨案”之后又标“家大人曰”者，此王引之自己立说而引用王念孙观点者，有“率西水浒”一条。4、注文之中标注者，这是王引之在论述时引用王念孙之说进行补充证明的，有“无然泄泄”一条。但此条正文亦用王念孙之说进行总结，仍是记述王念孙的观点。在卷三十一《通说上》内，“有”、“时”、“从容”、“菑”、“参”、“巷”、“世”、“鶩鶩不同字”、“弔”、“孝”、“物”、“周”、“誦”、“朔日不谓之吉日亦不谓之吉月”、“个”条也有解释《诗经》词句的内容。而“古韵廿一部”则是利用《诗经》词句

^① 王引之：《经义述闻·毛诗经二十九卷》，江苏古籍出版社，1985年，页181。

^② 郝中岳：《王念孙诗经小学研究》，中国全文期刊网。

来归纳古代的韵部。上述十六条中，有八条用“家大人曰”。在卷三十二《通说下》共十二条，有十条涉及《诗经》内容：“经文假借”、“语词误解以实义”、“经义不同不可强为之说”、“经传平列二字上下同义”、“经文上下两义不可合解”、“形讹”、“上下相因而误”、“上文因下而省”、“增字解经”、“后人改注疏释义”。其中“上下相因而误”引用王念孙的结论。

《毛诗述闻》三卷是王氏《诗经》研究之精华。其他著作虽然未将《诗经》作为主要研究对象，有时只是引为文献训诂资料，但相关的论述也值得我们重视。

四、《经传释词》与《诗经》

《经传释词》是一部研究上古虚词的专著。共解释虚词一百六十个，其中涉及《诗经》的虚词有：以，犹，攸，繇，用，允，於，于，爰，粤，吹，焉，为，谓，惟，云，有，或，抑，一，亦，伊，夷，侯，遐，曷，许，行，況，鄉，汔，歟，也，矣，於(音乌)，猗，噫，言，宜，其，其(音记)，居，苟，乃，宁，能，诞，直，而，如，若，然，尔，聊，来，肆，斯，思，且，且(子余反)，作，曾(音增)，簪(音惨)，哉，則，嗞，嗟，終，誰，諸，之，旃，是，寔，只，祇，適，止，所，庶，尚，逝，率，式，彼，薄，每，不，匪，无，罔，微，勿九十三个。

杨晋龙对《经传释词》引录《诗经》条目的情况作了统计：“除征引他人著作内的条目，如戴震《毛郑诗考证》及其他八例不计外，王引之在《经传释词》中共引用四百九十六例《诗经》文句，其中《国风》一百九十六例、《小雅》一百三十七例、《大雅》一百零七例、《三颂》五十六例。”^①征引条目之多，诠释之详尽，足见王氏父子对《诗经》的研究相当深入、广泛，对当时及后世之《诗经》研究者产生了长足而又深远的影响。

五、学术界涉及王氏《诗经》研究之论著

学术界对王氏父子的研究主要集中在语言学和训诂学上。也有学者从经学和经学史的角度来探讨王氏父子学术研究的成就和价值，有助于我们更深入地了解王氏的学术思想。因为王氏父子没有《诗经》研究的专著，所以往往被《诗》学史所忽视。目前，对于王氏的《诗经》研究，关注的主要是其具体考证成果。涉及王氏《诗

^① 杨晋龙：《〈经传释词〉内〈诗经〉条目析论》，《清代扬州学术研究》下册，台湾学生书局，页 689。

经》研究的有：徐仁甫《诗经反诘句传笺正言之——辨经传释词不无为语词之误》、林叶连《中国历代诗经学》、李辰冬《诗经研究》、杨晋龙《〈经传释词〉内〈诗经〉条目析论》、赵制阳《经义述闻诗经之部评介》、萧树朴《高邮王氏诗学方法论》，胡从曾《高邮王氏释诗凡例说略》、《从敦煌毛诗古写本看高邮王氏训诂方法的科学性》等。

萧树朴《高邮王氏诗学方法论》明确指出王氏因文意、循声音和依故训以求义的方法，并指出王氏《诗》学发疑正读的三种体例：1、二字平列，上下同义；2、数句并列，义多相类；3、古人作述，咸有其例。这三点实际上就是从句式、修辞和文例方面进行诗学研究的方法。

杨晋龙《经传释词内〈诗经〉条目析论》认为，从《诗》学角度看，《释词》深化《诗经》研究，辨别毛、郑、孔在训解上的差异，对于《诗》学思潮变化等研究都有其意义与价值。该文以王氏《诗经》研究对清代《诗》学的影响为观察点，角度比较新。

赵制阳《经义述闻诗经之部评介》评介了《经义述闻》有关《诗经》部分的特点、缺失和成就。

从语言学的角度对王氏《诗经》研究进行较为全面的考察，明确其研究内容、研究方法、研究精神、学术影响和存在不足，可以充分继承和发扬古代小学和古代《诗》学的优良传统，给今后的《诗》学研究提供理论和方法上的指导，也有助于理清《诗》学发展的历史脉络。这对于《诗》学和《诗》学史的研究有着极为重大的意义。

第一章 《经义述闻》对《诗经》语言的研究

《经义述闻》是王氏父子研究古代儒家经典的札记。全书 32 卷，可分为两大部分：1—30 卷用小学说经，用小学校经；31、32 卷为“通说”，是王氏父子治学经验的总结。

无论从内容还是形式上看，《经义述闻》都是一部独具特色的学术著作。从内容看，它不是全面研究某一经书，而是研究多部经书中的部分内容。它以词句作为条目，对前人的传注，不妥的则指出其错误，并提出自己的见解。从形式看，《经义述闻》属于考据辩证类的笔记，但它的内容不像一般笔记类著作那么庞杂，学术价值也非其它读书笔记可比。学术的发达，要推究到社会的需要；成就的取得，应讲求方法的科学。梁启超在《清代学术概论》中分析道：“然则诸公曷能有此成绩耶？一言以蔽之曰：用科学的研究方法而已。试细读王氏父子之著述，最能表现此等精神。”^①这种评价是中肯的。

第一节 《经义述闻》诠释《诗经》词句的方法

一、汇文例求义

“证据就是学问，证据就是水平，证据就是力量。”^②依例证说话，结论才能可靠无误。王氏诠释《诗经》词句，十之八九采用此法。这是他们破除疑义，树立新说的重要法宝。诸如：

《经义述闻》卷五“伐其条枚，伐其条肄，施于条枚”条（页 119）：

《汝坟》篇：“伐其条枚。”《毛传》曰：“枝曰条，干曰枚。”《正义》曰：“以枚非木，则条亦非木，明是枝干相对为名耳。”《终南》云：“有条有梅。”文与“梅”连，则“条”亦木名。故《传》曰“条，栢。”与此异也。下章言“条肄”，亦非木名也。

^① 梁启超：《清代学术概论》，中国人民大学出版社，2004 年，页 172-173。

^② 何九盈：《中国古代语言学史》第六章《清代语言学》，北京大学出版社，2006 年，页 298。

引之谨案：三复文义，仍当训为“有条有梅”之“条”。谓伐其条树之枝，伐其条树之肄耳。“遵彼汝坟，伐其条枚”犹言“陟彼高冈，析其柞薪”。弟（第）七字，木名也。再以全诗之例考之，《诗》凡言伐木者，或直称为木为薪为林。如云“伐木丁丁”、“伐木掎矣”、“析薪拖矣”、“析薪如之何”、“会伐平林”，木也，薪也，林也，皆大名也。或专指其木之名。如云“翘翘错薪，言刈其楚”、“蔽芾甘棠，勿翦勿伐”、“树之榛栗，椅桐梓漆，爰伐琴瑟”、“坎坎伐檀兮”、“墓门有棘，斧以斯之”、“蚕月条桑，取彼斧斨”、“以伐远扬”、“薪是获薪”、“析其柞薪”、“樵彼桑薪”、“芃芃棫朴，薪之槱之”、“徂来之松，新甫之柏，是断是度”、“松柏丸丸，是断是迁”，皆是也。若不举大名，又不专举其木之名，而遽云“伐其枝干”，则文不成义。《传》说疏矣。《大雅·旱麓》篇“莫莫葛藟，施于条枚”《笺》曰：“葛也，藟也。延蔓于木之枝本而茂盛。”此说亦非也。“莫莫葛藟，施于条枚”，犹言葛与女萝施于松上。弟（第）七字，木名也。《诗》凡言“葛生蒙楚”、“葛生蒙棘”、“有敦瓜苦，蒸在栗薪”、“南有樛木，葛藟累之”、“南有樛木，甘瓠累之”，皆实指其所依之树，不得如《笺》所云也。

《毛传》、《正义》皆释“条”为“枝”，王引之却认为“条”为木名。他发现《秦风·终南》有“有条有梅”之文句，认为“条”和“梅”并举，“梅”为木名，则“条”也为木名。接着他考察本诗上下文义，亦认为释“条”为“条树”比较妥当。然后通观全诗之例，列举了《小雅·伐木》、《小雅·小弁》、《齐风·南山》、《大雅·生民》、《周南·汉广》、《召南·甘棠》、《鄘风·定之方中》、《魏风·伐檀》、《陈风·墓门》、《豳风·七月》、《小雅·车輶》、《小雅·白华》、《大雅·棫朴》、《鲁颂·閟宫》、《唐风·葛生》、《豳风·东山》、《周南·樛木》等例证详加辨析，认为《诗》凡言伐木者，皆直接称之为木为薪为林，如果不举大名，又不专举其木之名，而遽云“伐其枝干”，则文不成义。这样辨析词义，贯彻了“引而伸之，以尽其义类”^①的训诂原则。

《经义述闻》卷五“有纪有堂”条（页137）：

《秦风·终南》：“终南何有？有纪有堂。”《毛传》曰：“纪，基也；堂，毕道平如堂也。”王引之说：“‘终南何有？’设问山所有之物耳，山基与毕道仍是山。

^① 王引之撰，黄侃、杨树达批本：《经传释词·自序》，岳麓书社，1985年，页3。

非山之所有也。今以全《诗》之例考之，如：‘山有榛’、‘山有扶苏’、‘山有枢’、‘山有苞栎’、‘山有嘉卉，俟栗俟梅’、‘山有蕨薇’、‘南山有台，北山有莱’。凡云山有某物者，皆指山中之草木而言。又如：‘邱中有麻’、‘邱中有麦’、‘邱中有李’、‘山有扶苏，隰有荷华’、‘山有乔松，隰有游龙’、‘园有桃’、‘园有棘’、‘山有枢，隰有榆’、‘山有栲，隰有杻’、‘山有漆，隰有栗’、‘阪有漆，隰有栗’、‘阪有桑，隰有杨’、‘山有苞栎，隰有六駉’、‘山有苞棣，隰有树檖’、‘墓门有棘’、‘墓门有梅’、‘南山有台，北山有莱’、‘南山有桑，北山有杨’、‘南山有杞，北山有李’、‘南山有栲，北山有杻’、‘南山有枸，北山有楨’。凡首章言草木者，二章、三章、四章、五章，亦皆言草木，此不易之例也。今首章言木而二章乃言山，则既与首章不合，又与全《诗》之例不符矣。”王引之又说：“纪，读为‘杞’，堂，读为‘棠’；条、梅、杞、棠皆木名也，‘纪’‘堂’，假借字耳。”

《毛传》释“纪”为“基”，“堂”为“毕道”。王引之认为“终南何有”乃设问山所有之物，而“山基”和“毕道”仍是山，而非山所有之物。他先考全《诗》之例，得出“凡云山有某物者，皆指山中之草木而言”的结论；接着他从本诗首章“有条有梅”之“条”“梅”皆言木，判断此处“有纪有堂”之“纪”和“堂”亦当言木。并指出“凡首章言草木者，二章、三章、四章、五章，亦皆言草木，此不易之例”。为了使自己的观点更具说服力，王引之还从音理上考证了“纪”和“堂”，认为“纪”为“杞”的假借字，“堂”为“棠”的假借字。《毛传》之失，《经义述闻》之正，了然分明。

《经义述闻》卷五“振振公姓 振振公族”条（页 119），为了证明“公姓”、“公族”皆谓“子孙”。王引之亦是引证博赡，详加辨析。列举了《诗经》、《仪礼》、《礼记》、《左传》、《国语》、《墨子》、《列子》、《吕氏春秋》、《韩非子》、《史记》、《汉书》、《广雅》、《群书治要》等文，从正反两面论证了《诗经》“振振公姓”、“振振公族”之“公姓”、“公族”，应训为“子孙”，纠正了《毛传》训“公姓”、“公族”为“公同姓”、“公同族”之谬误。真可谓“比例而知，触类长之”^①。

《诗经》中的相似例句很多，通过汇集这些例句，可以很好地诠释词义，这也

^① 王引之撰，黄侃、杨树达批本：《经传释词·自序》，岳麓书社，1985年，页 1。

为后世学者研究《诗经》提供了一个很好的方法。

二、据声音求义

汉字是形、音、义三者的和谐统一。无论研究其中的哪一方面，都离不开另两方面的牵连和制约。推求一个字的含义，必须兼顾它的形和音，这是不言而喻的。前代学者已经对音义关系有了一定的认识，作为一种具体的手段，大约可一直追溯至上古。早在东汉末年，郑玄就已经提出了“因声求义”的训诂原则，并在其注释实践中广泛地运用了这一原则。元初戴侗与明末方以智也都谈及这一训诂方法。然而，“因声求义”系统化、科学化、理论化，则形成于清代。清代是训诂学的鼎盛时期，“因声求义”作为一项重要的训诂方法在这一时期得到巨大发展，顾炎武、戴震、段玉裁、王念孙、王引之活跃在这一历史时期，在理论和实践上都为“因声求义”这一重要的学说做出了重要贡献。高举“以声音通训诂”的旗帜，是清儒超越前贤的一个重要原因。

因声求义，是《经义述闻》的重要的语言学思想。王引之在《经义述闻·序》中说此书“字有假借，则改其读”^①，在《经义述闻》中王引之主要运用古音学知识证明假借，以此来解经。

王氏父子二人深刻地认识到声音与文字假借之间有密切关系。王引之说：“家大人曰，训诂之旨，存乎声音，字之声同声近者，经传往往假借。学者以声求义，破其假借之字而读以本字，则涣然冰释。如其假借之字而强为之解，则诘焉为病矣。”^②

在《经义述闻·经文假借》中，王引之指出：“许氏《说文》论六书假借曰：‘本无其字，依声托事，令、长是也。’盖本无字而后假借它字，此谓造作文字之始也。至于经典古字，声近而通，则有不限于无字之假借者。往往本字见存，而古本则不用本字，而用同声之字。学者改本字读之，则怡然理顺；依借字解之，则以文害辞。是以汉世经师作注，有‘读为’之例，有‘当作’之条，皆由声同声近者，以意逆之而得其本字，所谓好学深思，心知其意也。然亦有改之不尽者，迄今考之文意，参之古音，犹得更而正之，以求一心之安，而补前人之阙。”^③这段话体现了王氏父

^① 王引之：《经义述闻·自序》，江苏古籍出版社，1985年，页2。

^② 王引之：《经义述闻·自序》，江苏古籍出版社，1985年，页2。

^③ 王引之：《经义述闻·经文假借》，江苏古籍出版社，1985年，页756。

子关于古音假借的理论：假借分为本无其字的假借和本有其字的假借，即造字假借和用字假借；假借的条件是别字与本字声同声近；训释的方法是从上下文意推求。

王引之在破假借时，往往凭借假借字的声音所提供的线索，根据音同或音近的原则探求本字。

1. 音同

所谓音同，是指本字和借字的声母、韵母完全相同，由于音同而具备了假借的条件。例如：

《经义述闻》卷五“维鸠方之”条（页120）：

《召南·鹊巢》：“维鹊有巢，维鸠方之。”《毛传》曰：“方，有之也。”戴震《诗考证》：“读方为房。云‘房之’，犹居之也。”对此，王引之有自己独到的见解。他说：“鸟巢不得言房。‘方’当读为‘放’。《天官·食医》：‘凡君子之食恒放焉。’《论语·里仁》篇：‘放于利而行。’郑、孔注并曰：‘放，依也。’《墨子·法仪》篇：‘放依以从事。’放，亦依也。‘放依’之‘放’通作‘方’，犹‘放命’之‘放’通作‘方’也。字或作‘旁’。《庄子·齐物论》篇：‘旁日月，挟宇宙。’《释文》引司马彪《注》曰：‘旁，依也。’‘维鹊有巢，维鸠方之’者，维鹊有巢，维鸠依之也。古字多假借，后人失其读耳。”

王引之认为毛亨释“方”为“有之”，戴震以“方”为“房”，释为“居之”，都不符合经文本义。他首先从读音上考证，“方”当读为“放”。今案：方、放古音同在幫母阳韵^①，声韵皆同。但王引之并没有据音同就推断二字假借。他列举了《周礼》、《论语》注以及《墨子》文句作为证据。然后列举陆德明《经典释文》进一步推断“方”或作“旁”。旁，上古並母阳韵。与“方”韵部相同，声母古音同属唇音，因此二字亦古音相近而假借。释“方”为“放”，义得通矣。

《经义述闻》卷七“征以中垢”条（页167）：

《大雅·桑柔》：“维彼不顺，征以中垢。”《毛传》曰：“中垢，言暗冥也。”《郑笺》曰：“征，行也。不顺之人，则行暗冥。”《正义》曰：“土处中而有垢土。故以中垢言暗冥也。”朱熹《诗集传》：“中，隐暗也；垢，污秽也。”^②王引之并不同意他

^① 唐作藩：《上古音手册》，江苏人民出版社，1982年，页34，35。

^② 朱熹：《诗集传》，上海古籍出版社，1958年，页209。

他们的观点，他说：“中，得也。垢，当读为‘诟’。诟，耻辱也。不顺之人，行不顺之事以得耻辱，故曰‘征以中垢’。《传》、《笺》及《正义》皆失之。”

《传》、《笺》、《正义》、《诗集传》皆以“中垢”为“暗冥”。王引之却见解独到。他认为“中”应训为“得”，并从古音学角度判断“垢”当读为“诟”，即“垢”为“诟”的假借字。今按：垢、诟，上古皆为见母侯韵。声韵皆同而通用。“诟”有“耻辱”义，则此处之“垢”亦可释为“耻辱”。故“征以中垢”言“不顺之人，行不顺之事以得耻辱”。此说于诗义为长。

2. 音近

所谓音近，指古音相近，这又包括以下三种情况：声同韵近；韵同声近；声韵皆近。具体分析如下：

①声同韵近

声同韵近是指本字与借字的声母相同，韵部具有对转、旁转、旁对转或通转的关系。例如：

《经义述闻》卷六“我心则休”条（页143）：

家大人曰：《菁菁者莪》篇：“我心则喜，我心则休。”休，亦喜也。语之转耳。《笺》曰：“休者，休休然。”休休，犹欣欣，亦语之转也。《周语》“为晋休戚”韦昭注曰：“休，喜也。”《吕刑》曰：“虽畏勿畏，虽休勿休。”言虽喜勿喜也。《楚语》曰：“教之世，而为之昭明德而废幽昏焉，以休惧其动。”言喜惧其动也。《释文》、《正义》并训“休”为“美”，失之。

《经典释文》、《毛诗正义》并训“我心则休”之“休”为“美”，皆不合经文本义。根据《郑笺》释“休”为“休休然”，《周语》韦昭注“休，喜也”的结论，王引之引述其父观点，训“休”为“欣”、“喜”。今按：休，上古晓母幽韵；喜，上古晓母之韵；欣，上古晓母文韵。上古三者声同韵近，所以可以通用。王引之并不满足于音证，还引《吕刑》、《楚语》文句为其佐证，“休”之为“喜”确凿无疑。

《经义述闻》卷五“作于楚宫，作于楚室”条（页127）：

《鄘风·定之方中》篇：“定之方中，作于楚宫。揆之以日，作于楚室。”引之谨案：于，当读曰“为”。谓作为此公室也。古声“于”与“为”通。《聘礼记》：“贿在聘于贿。”郑注：“‘于’读曰‘为’。”是也。张载注《魏都赋》，李善注谢朓《和伏武昌诗》、王融《曲水诗序》引《诗》，并作“作为楚宫”，“作为楚室”。是张、李所见本“于”字皆作“为”。《正义》亦曰：“作为楚邱之宫”，“作为楚邱之室”。

根据《仪礼·聘礼》郑玄注“‘于’读曰‘为’”，王引之判断“作于楚宫”、“作于楚室”之“于”皆作“为”。今按：于，上古匣母鱼韵；为，上古匣母歌韵。声同韵通转。而张载注《魏都赋》，李善注谢朓《和伏武昌诗》、王融《曲水诗序》引《诗》，并作“作为楚宫”，“作为楚室”之例证，以及《正义》之解，为王引之的判断提供了有力证据。因此无论是从音理，还是文献，亦或是文义上，都可以训“于”为“为”。

②韵同声近

韵同声近是指本字与借字的韵相同，而声母具有旁纽、双声等关系。例如：

《经义述闻》卷七“勿予祸适”条（页176）：

《商颂·殷武》：“岁事来辟，勿予祸适。”《毛传》曰：“适，过也。”《郑笺》曰：“勿罪过与之祸适。”毛亨、郑玄均未解“祸”字。王引之说：“予，犹‘施’也。祸，读为‘过’。《广雅》曰：‘谪、过，责也。’谪与适通。‘勿予过谪’，言不施谴责也。《晏子春秋》杂篇曰：‘古之贤君，臣有受厚赐而不顾其国族，则过之；临事守职不胜其任，则过之。’《吕氏春秋·适威》篇曰：‘烦为教而过不识，数为令而非不从。’高诱注曰：‘过，责也。’《赵策》曰：‘唯大王有意督过之也。’《史记·吴王濞传》曰：‘贼臣晁错擅适过诸侯。’《新序·善谋》篇曰：‘令谪过卒分守成皋。’是‘过’、‘适’皆责也。‘祸’与‘过’古字通。《荀子·成相》篇说刑曰：‘罪祸有律，莫得轻重。’即罪过字。《汉书·公孙宏传》：‘诸常与宏有隙，虽阳与善，后竟报其过。’《史记》‘过’作‘祸’。”

据《毛传》训“适”为“过”、《广雅》“谪、过，责也”之训诂，以及古人行文不避重复、同义词连用的行文方式，王引之猜测，此处之“祸”亦可训为“过”。这一结论从音理上是讲得通的。今按：祸，上古匣母歌韵；过，上古见母歌韵。韵同声旁纽。更为重要的是《吕氏春秋》、《战国策》、《史记》、《荀子》、《汉书》等古

文献资料中“过”、“祸”常通用，所以，训“祸”为“过”，义得两通。

《经义述闻》卷六“曰止曰时”条（页160）：

《大雅·绵》：“曰止曰时。”《郑笺》曰：“时，是也。曰可止居于是也。”《正义》曰：“如《笺》之言，则上‘曰’为辞，下‘曰’为‘于’也。”郑玄、孔颖达都认为第一个“曰”是虚词，第二个“曰”可释为介词“于”。王引之却说：“经文叠用‘曰’字，不当上下异训。二‘曰’字皆语辞。时，亦‘止’也。古人自有复语耳。《尔雅》曰：‘爰，曰也。’‘曰止曰时’，犹言‘爰居爰处’。”他又说：“《玉篇》曰：‘《尔雅》室中谓之跱。跱，止也。’今本《尔雅》‘跱’作‘时’。《尔雅》又曰：‘鸡棲于弋为棲，凿垣而栖为埘。’《王风·君子于役》释文‘埘’作‘时’。棲止谓之时，居止谓之时，其义一也。《庄子·逍遥游》篇曰：‘犹时女也。’司马彪注曰：‘时女，犹处女也。’处，亦‘止’也。《尔雅》曰：‘止，待也。’《广雅》曰：‘止，待，逗也。’‘待’与‘时’声近而义同。待，亦通作‘时’。《广雅》曰：‘萃，离，待也。’《方言》‘萃’止卒作‘萃’。‘待’作‘时’，皆古字假借。或以‘时’为‘待’之讹，非也。”

王引之认为“古人训诂，不避重复，往往有平列二字，上下同义者，解者分为二义，反失其旨。”所以此句中之二“曰”字皆为语词，“时”亦“止”也。通过《尔雅》今本与古本的比较以及《王风·君子于役》陆德明的解释，王引之判断“止”即“时”。通过《庄子·逍遥游》司马彪注“时”为“处”为“止”，《广雅》训“止”为“待”，王引之得出“‘待’作‘时’，皆古字假借”的结论。今按：待，上古定母之韵；时，上古禪母之韵。黄侃主张上古正齿音照穿床审禪一分为二：一部份归齿头音精清从心邪，一部分归舌头音端透定。据此可知‘待’、‘时’二字韵同声近。所以《郑笺》训“时”为“是”，不合文义。

③声韵皆近

声韵皆近是指本字与借字的声母具有旁纽、双声等关系，韵部具有对转、旁转等关系。例如：

《经义述闻》卷五“其鱼鲂𩚻”条（页133）：

《齐风·敝笱》：“敝笱在梁，其鱼鲂𩚻。”《毛传》曰：“𩚻，大鱼。”《郑笺》曰：

“鰥，鱼子也。鲂也，鰥也，鱼之易制者。”《正义》曰：“《孔丛子》云：‘卫人钓于河，得鰥鱼焉，其大盈车。’是鰥为大鱼也。《传》以鰥为大鱼，则以大为喻。《笺》以鰥若大鱼，则强笱亦不能制，不当以弊败为喻。且鲂非极大之鱼，与鰥不类，故《易传》以为小鱼易制。”王引之认为《孔丛子》为伪书，不足为据。他说：“《传》‘鰥，大鱼’当作‘鲂鰥，大鱼’。下章《传》曰：‘鲂鰥，大鱼。’此亦当云‘鲂鰥，大鱼。’写者脱去‘鲂’字耳。”有人认为《毛传》当作“鰥，鱼”。无大字。王引之案：“经云‘其鱼鲂鰥’，则鰥之为鱼已明。何须又言‘鰥鱼’乎？或说非。鲂也，鰥也，鱼之形体差大者，故曰大鱼，非必盈车之鱼而后谓之大也。下文‘其鱼鲂鰥’《传》曰：‘鲂鰥，大鱼。’《豳风·九罭》篇：‘九罭之鱼，鳟鲂。’《传》曰：‘鳟鲂，大鱼也。’皆谓形体差大之鱼，何尝有其大盈车者乎？”“鰥”的形状，先贤都没有明文交代。于是王引之以声近之字求之，他说：“‘鰥’盖即‘鲩’也。《尔雅》：‘鱣，鲩。’郭注曰：‘今鱣鱼，似鳟而大。’陈藏器《本草拾遗》曰：‘鲩鱼似鲤，生江湖间。’今扬州人谓之鱣子鱼。声如混，或如衮。‘鰥’与‘云’为韵，当读古魂反。鲩，郭璞音胡本反。二字声相近。（今音见匣二母，古多相通。）盖‘鲩’或作‘鰥’，后人失其读，因分以为二耳。（《说文》：‘鰥，鱼也。鲩，鱼也。’已误分）字又作‘鯀’。潘岳《西征赋》：‘驰青鯀于网鉶，解赪鲤于黏徽。’盖鲩有青白二色，青者谓之青鯀。‘鯀’与‘鰥’古正同音，是晋世方言犹谓‘鲩’为‘鰥’也。‘鲩’为鱼名，故与‘鲂鰥’并列。若以为‘鯀鰥’之‘鯀’，则‘鯀’为鱼卵，尚未成为鱼，不得云‘其鱼鲂鯀矣’。且鱼卵无如笱中之理，何为因敝笱而詠之乎？郑说失之。”

《毛传》以“鰥”为大鱼。《正义》引《孔丛子》也训“鰥”为大鱼。王引之认为《孔丛子》伪书，不足为据。据《毛传》训下文“其鱼鲂鰥”之“鲂鰥”为“大鱼”，王氏判断此句“其鱼鲂鰥”毛亨的训释“鰥，大鱼”脱去了“鲂”字，即此处之“鰥，大鱼”当作“鲂鰥，大鱼”。有人怀疑此处《毛传》当作“鰥，鱼”，无大字。王氏认为如果这样训释，就与“其鱼鲂鰥”的“鱼”字重复。为了说明“鰥”究竟为何鱼，王氏运用古音知识进行了求证。他认为“鰥”即“鲩”也，且字还可作“鯀”。今按：鲩，上古匣母元韵；鰥，上古见母文韵；鯀，上古见母文韵。见

匣二组为旁纽，文元旁转。据此，他还订正了《说文》分“鰥”、“鲩”为二之误，强调“鰥”非“鰥鮀”之“鰥”，因为“鰥鮀”之“鰥”为“鱼卵”，怎么能放入捕鱼的笼子中呢？至此《郑笺》训“鰥”为“鱼子”的谬误也得到了更正。

在证明《诗经》中假借字的过程中，王引之严格贯彻“音同音近”的原则，由音得义，音义结合，根据字音寻找借字所替代的本字，并以上下文义以及列举相关例证核实假借义。王氏大胆灵活地运用“因声求义”的方法，纠正了前人诸多失误之处，推翻了数百年甚至上千年来的定论，使《诗经》经义“焕然冰释”。虽然我们现在对假借字的认识已经比较系统，但在当时，王氏父子能这样全面深入地分析总结假借字的规律，已相当难得。

王氏父子利用古音学的成果，破除文字形体的束缚，以声音通训诂，取得了空前的成就。许多困扰古人的疑难问题，在他们的手中得以解决。《经义述闻》中，此类条目是相当多的。

三、通语法明义

前人早已认识到语法的存在。南北朝刘勰在《文心雕龙·章句》一文中有关“置言有位”^①的说法，认为词在句中有一定的位置。唐代孔颖达则提出“语法”^②这一名称，用以指古代书面语中的习惯用法。宋朝苏轼在《次韵范淳父送秦少章》一诗中提出“句法”^③的名称，指的是句子的结构方式，等等。他们的语法理论并不系统，对语法与语义的关系，认识也不深入。高邮王氏父子用小学说经校经时，注重分析经典中的遣词造句等的重要规律以及它们对词义的影响，显示出较强的语法观念。下面我们从《经义述闻》所涉及的语法现象来看王引之是如何利用语法以诠释《诗经》，得出准确的解释的。

1、分析词的组合搭配关系

语言中词与词的搭配有其固有规则。尤其是文献语言，经过文人的润色加工，词与词的组合搭配关系有一定的规律可寻。诸如：

《经义述闻》卷五“子有廷内”条（页134—135）：

^① 周振甫：《文心雕龙今译》，中华书局，1986年，页308。

^② (周)左丘明传，(晋)杜预注，(唐)孔颖达疏：《春秋左传正义》，《十三经注疏》下册，中华书局，1980年，页2091。

^③ 《全宋诗》第十四册，北京大学出版社，1993年，页9469。

《唐风·山有枢》：“子有廷内，弗洒弗扫。”毛亨、郑玄皆未解“廷内”二字。《大雅·抑》：“洒扫庭内。”意义与此句相似。《正义》曰：“洒扫室庭之内。”王引之认为都不正确。他说：“一章之‘衣裳’、‘车马’，二章之‘廷内’、‘钟鼓’，皆二字平列，字各为义。‘廷’与‘庭’通，‘庭’谓中庭，‘内’谓堂与室也。”《诗序》曰：“有朝廷不能洒扫。”朝，即路寝；廷，即路寝之庭。《周礼·天官》：“寺人，王之正内五人。”郑玄注曰：“正内，路寝。”《大戴礼记·夏小正传》：“燕操泥而就家，入人内。”王引之认为这些文献中的“内”字是兼“堂室”而言。他还认为“内”也可以专指“室”。《礼记·明堂位》正义引《尚书大传》：“天子堂广九雉，三分其广，以二为内；五分其内，以一为高。”《韩子·内储说》：“燕人李季好远出，其妻私有通于士。季突至，士在内中。”《史记·封禅书》：“有芝生殿房内中。”《淮南子·衡山传》：“闭太子使与妃同内。”褚少孙续《外戚世家》：“女亡匿内中床下。”《列女传·节义传》：“兄子与其已子在内中”《汉书·武帝纪》：“甘泉宫内中产芝。”《汉书·晁错传》：“家有一堂二内。”《论衡·别通》：“富人之宅以一丈之地为内，内中所有，柙匱所羸，缣布丝帛也。贫人之宅，亦以一丈为内，内中空虚，徒四壁立。”《论衡·吉验》：“光武帝生于济阳宫后殿第二内中。”这些文献资料中的“内”字即专指“室”而言之。他又说：“廷内，谓庭与堂室，非谓庭之内也。《内则》曰：‘洒扫室堂及庭。’《弟子职》曰：‘凡拼之道，堂上则播洒，室中握手。’是洒扫之事，尤重堂室，岂有言庭而不及堂室者乎？”

对于《唐风·山有枢》之“廷内”二字，孔颖达未得确解，释为“室庭之内”，与经文原意不合。王氏认为“廷内”跟“衣裳”、“车马”、“钟鼓”组合结构相同，均属联合（并列）关系；孔氏将“廷内”释为“室庭之内”，变成了修饰关系。从语音上看，“廷”与“庭”通；从语义上看，“庭”谓中庭，“内”谓堂与室。“内”可兼堂室而言，亦可专指室。这两种用法有《诗序》、《周礼》、《管子》、《韩非子》、《淮南子》、《尚书大传》、《大戴礼记》、《烈女传》、《史记》、《汉书》、《论衡》等大量文献资料作为佐证。弄清楚词与词的组合关系，就能对经文作出准确的解释了。

《经义述闻》卷六“是谓伐德”条（页156）：

《小雅·宾之初筵》：“醉而不出，是谓伐德。”《郑笺》曰：“醉至若此，是诛

伐其德也。”王念孙不同意郑玄的训释，他说：“德不可以言诛伐。伐者，败也。《微子》曰：‘我用沈酗与酒，用乱败厥德于下。’是也。《说文》：‘伐，败也。’《广雅》同。《艺文类聚·武部》引《春秋说题辞》曰：‘伐者，涉入国内，行威有所斩坏。伐之为言败也。’《一切经音义》六引《白虎通义》曰：‘伐者何？败也。欲败去之。’《召南·甘棠》曰：‘勿剪勿伐，勿剪勿败。’伐，亦败也。声相近，故义相通。”

《郑笺》训“伐”为“诛伐”。王念孙认为这一说法并不正确。理由是“诛伐”和“德”两词不能搭配。“伐”当训为“败坏”之“败”。依据有四：一是《微子》篇即以“败”与“德”搭配，说明古文献中有这样的用例；二是古字书故训释“伐”为“败”，有据可依；三是《甘棠》篇“勿剪勿伐”与“勿剪勿败”句式相似，比例可知“伐”即“败”；四是“伐”和“败”声相近，上古同属并母月韵。至此，“伐”之为“败”，确凿无疑。“败”与“德”相搭配，文义乃通。

《经义述闻》卷五“猗惟其枝”条（页139）：

《桧风·隰有苌楚》篇：“隰有苌楚，猗惟其枝。”《毛传》曰：“苌楚，铫弋也。猗惟，柔顺也。”《笺》曰：“铫弋之性，始生正直，及其长大，则其枝猗惟而柔顺，不妄寻蔓草木。”引之谨案：苌楚之枝，柔弱蔓生，故《传》、《笺》并以“猗惟”为“柔顺”。但下文又云“猗惟其华”，“猗惟其实”，“华”与“实”不得言柔顺，而亦云“猗惟”，则“猗惟”乃美盛之貌矣。《小雅·隰桑》篇：“隰桑有阿，其叶有难。”《传》曰：“阿然美貌，难然盛貌。”“阿难”与“猗惟”同，字又作“旖旎”。《楚辞·九辩》曰：“窃悲夫蕙华之曾敷兮，纷旖旎乎都房。”王逸注曰：“旖旎，盛貌。”《诗》云“旖旎其华”，王引《诗》作“旖旎”而训为盛貌，与《毛传》异义，盖本于三家也。《七谏》曰：“橘柚萎枯兮，苦李旖旎。”《九叹》曰：“结桂树之旖旎兮。”王注并曰：“旖旎，盛貌。”

苌楚的枝条柔弱蔓生，故而毛、郑皆训“猗惟”为“柔顺”。单看“猗惟其枝”一句，毛、郑的解释是讲得通的。但是，通观全篇，“猗惟”又与“华”或“实”搭配，而花朵或者果实不能说“柔顺”。据此可知：“猗惟”当释为“美盛之貌”，而不当训为“柔顺”。更令人钦佩的是，王引之还通过语义的搭配组合关系，寻绎出

“猗傩”的变形形式：“阿难”和“旖旎”。

2、分析语序

研究古汉语的语法，除了注意词的组合关系，还得留心特殊的句式。古代汉语中有很多特殊的语序，若不能识破，便会发生误解。王引之正是利用这些特殊的语序订正了前人训释《诗经》的一些错误。例如：

《经义述闻》卷五“能不我知，能不我甲”条（页 129-130）：

《卫风·芄兰》篇一章：“虽则佩觿，能不我知。”《毛传》曰：“不自谓无知，以骄慢人也。”《郑笺》曰：“此幼稚之君，虽佩觿与，其才能实不如我众臣之所知为也。惠公自谓有才能而骄慢，所以见刺。”二章：“虽则佩韘，能不我甲。”《毛传》曰：“甲，狎也。”《郑笺》曰：“此君虽佩觿与，其才能实不如我众臣之所狎习。”王引之认为“虽则佩觿，能不我知”、“虽则佩韘，能不我甲”，与《民劳》篇“戎虽小子，而式宏大”句式相似。古代多借“能”为“而”。他说：“《诗》凡言‘宁不我顾’，‘既不我嘉’，‘子不我思’，皆谓‘不顾我’，‘不嘉我’，‘不思我’也。此‘不我知’、‘不我甲’，亦当谓‘不知我’，‘不狎我’，非谓‘不如我所知’，‘不如我所狎’也。‘能’，乃语词之转，亦非‘才能’之‘能’。能，当读为‘而’，言童子虽则佩觿而实不与我相知，虽则佩韘而实不与我相狎。盖刺其骄而无礼，疏远大臣也。‘虽则’之文，正与‘而’字相应。”

王引之认为《毛传》、《郑笺》中都将“能”看作实词并释之为“才能”之意。他先据《诗经》通例，“宁不我顾”，“既不我嘉”，“子不我思”，均作“不顾我”，“不嘉我”，“不思我”判断此处之“能不我知”，“能不我甲”亦当作“不知我”，“不甲我”。认为这两句都是宾语前置句，知、狎为动词，按语法此处已不再需要实词，故此处“能”亦不可再做实词解，能，已由实词虚化了。能，古音在泥母之韵，而，古音在日母之韵，声纽双声韵部相同，“古字多借‘能’为‘而’”，所以“能”在句中应作转折连词“而”来解。

《经义述闻》卷五“伊予来塈”条(页 127)：

《小雅·谷风》：“不念昔者，伊予来塈。”《毛传》曰：“塈，息也。”《郑笺》曰：“君子忘旧，不念往昔年稚我始来之时安息我。”王引之不同意毛亨、郑玄的解

说，他说：“如《传》、《笺》说，则‘伊予来’三字，与‘𡇗’字义不相属。”他认为“伊”可释为“惟”。作用和虚词“是”相同。他说：“𡇗，读为忾。忾，怒也。此承上‘有洸有溃’言之。言君子不念昔日之情而惟我是怒也。文四年《左传》‘诸侯敌王所忾’杜注曰：‘忾，恨怒也。’《小雅·彤弓》笺：‘诸侯敌王所忾。’《释文》：‘忾，苦爱反，很也。’《说文》作‘𡇗，火既反。’云‘怒战也。火既反。’正与‘𡇗’字同音。凡字之从气从既者，往往通用。‘伊予来𡇗’与‘反予来赫’同意。赫，亦‘怒’也。凡《诗》中‘来’字，如此篇之‘伊予来𡇗’及《四牡》之‘将母来谂’，《采芑》之‘荆蛮来威’，《桑柔》之‘反予来赫’，《江汉》之‘淮夷来求’、‘淮夷来铺’、‘王国来极’皆是语词。解者皆训为‘往来’之‘来’，遂致诘籀为病。”

《毛传》、《郑笺》皆训“𡇗”为“息”。王引之认为从语义上看若训“𡇗”为“息”，则与“伊予来”三字不能搭配。从上下文看，“伊”、“来”二字都是虚词；“𡇗”字是承接上文“有洸有溃”之意而言，《毛传》曰：“溃，怒也。”据此，“𡇗”亦有“怒”义，𡇗，当为“忾”。“伊予来𡇗”犹言“惟我是怒”，属于古代一种特殊的宾语前置句式。从字形看，凡字之从气从既者，往往通用。再举《诗经》中“反予来赫”这一句式相似，意义相同的句子来证明“𡇗”应训释为“怒”。为了进一步说明“来”为虚词而非“往来”之“来”，王引之不厌其烦地引用了《小雅·四牡》、《小雅·采芑》、《大雅·桑柔》、《大雅·江汉》中相似的句式，“来”之为虚词，怡然理顺。而“将母来谂”、“荆蛮来威”、“反予来赫”、“淮夷来求”、“淮夷来铺”、“王国来极”等句式皆为宾语前置句也就非常明了了。

四、循语境求义

“语境”一词，既可以指说话时的场景，也可以指某一词语在文献中涉及的上下文。由于一词多义的现象广泛存在，所以一个词必须放在具体的语言环境中才有确定的意义。毛远明先生曾指出：“词按一定规则进行编码，进入言语活动，构成一定的语境，它在语境中的意义是具体的，特定的，受着语境的制约。”^①因而，充分利用语境解释词义，才能使语词意义与言语表达的具体实际相统一。否则，只能是穿凿附会，望文生义。这个道理，高邮王氏虽然没有明说，我们还是可以从他们

^① 毛远明：《训诂学新编》，巴蜀书社，2002年，页278。

的训诂实践中看得出来。例如：

《经义述闻》卷六“佻佻公子”条（页 152-153）：

“纠纠葛屦，可以履霜。佻佻公子，行彼周行。既往既来，使我心疚。”《毛传》曰：“佻佻，独行貌。”《释文》：“佻佻，《韩诗》作‘嫋嫋’，往来貌。”家大人曰：佻佻，当从《韩诗》作“嫋嫋”。嫋嫋，直好貌也，非独行貌，亦非往来貌。《诗》言“纠纠葛屦，可以履霜。嫋嫋公子，行彼周行”，“纠纠”是葛屦之貌，非履霜之貌。则“嫋嫋”亦是公子之貌，非独行往来之貌。犹之“纠纠葛屦，可以履霜。掺掺女手，可以缝裳”。

“掺掺”是女手之貌，非缝裳之貌也。《说文》：“嫋，直好貌。”《玉篇》音“徒了”、“徒聊”二切。《广雅》曰：“嫋嫋，好也。”嫋嫋，犹言苕苕。张衡《西京赋》曰：“状亭亭以苕苕。”是也。故《楚辞·九叹》注引《诗》作“苕苕公子，行彼周行”。《大东》释文曰：“佻佻，本或作‘窕窕’。”《方言》曰美状为窕窕，亦好貌也。此句但言其直好，下三句乃伤其困乏。言此嫋嫋然直好之公子，驰驱周道，往来不息，是使我心伤病耳。《广雅》训“嫋嫋”为“好”，当在齐、鲁《诗》说。若《毛诗》因“行彼周行”而训为“独行”，《韩诗》因“既往既来”而训为“往来”，皆缘词生训，非诗人文本义也。

王念孙认为《毛传》训“佻佻”为“独行貌”、《释文》释“佻佻”为“往来貌”，皆缘词生训，非诗人文本义。他认为“佻佻”当从《韩诗》作“嫋嫋”，为直好貌。首先从上下文语境看，“纠纠”是葛屦之貌，则“嫋嫋”亦是公子之貌。“此句但言其直好，下三句乃伤其困乏。”为使其解令人信服，王念孙举《魏风·葛屦》之相似句式“纠纠葛屦，可以履霜。掺掺女手，可以缝裳”作比较。“掺掺”释为女手之貌，则“佻佻”当为公子之貌。其次，《说文》、《广雅》均释“嫋”为“好貌”也为他的说法提供有力证据。

王引之《中州试读序》云：“经之有说，触类旁通，不通全书，不能说一句，不通诸经，亦不能说一经。”^①这说明，王引之解经不但顾及全篇，有时还顾及全书，乃至时代相近的其他著作。这可以看作是更大的语境。

《经义述闻》卷五“薄言有之”条（页 118-119）：

^① 罗振玉辑：《王文简公文集》卷三，《高邮王氏遗书》，江苏古籍出版社，2000 年，页 203。

《周南·芣苢》：“采采芣苢，薄言采之；采采芣苢，薄言有之；采采芣苢，薄言掇之；采采芣苢，薄言捋之；采采芣苢，薄言袺之；采采芣苢，薄言擷之。”《毛传》曰：“采，取也。有，藏之也。掇，拾也。捋，取也。袺，执衽也。擷衽曰擷。”王念孙认为“有”也是“取”的意思。他说：“《诗》之用词，不嫌于复。有，亦取也。《广雅》曰：‘有，取也。’首章泛言取之，次则言其取之之事，卒乃言既取而盛之以归耳。若首章既言藏之，而次章复言掇之袺之，则非其次矣。《大雅·瞻卬》篇曰：‘人有土田，女反有之。人有民人，女覆夺之。’是‘有’为‘取’也。”

《周南·芣苢》是《诗经》中的耳熟能详的名篇。全篇采用复沓章法，造成一唱三叹的效果。这是民间歌谣的一种特点，可以借此强化感情的抒发。全篇十二句，只换了六个动词，便把她们采摘芣苢时的连续动作以及由少积多的情况描写出来了。从轻快的节奏中，我们似乎能感受到采集者劳动的欢乐。《毛传》释“有”为“藏”，王念孙不同意。首先，《诗经》一书之章法特征是重章叠句，章与章之间用词不避重复，这可使辞句回环复沓，达到一唱三叹的效果。“采”为取，“有”亦为取。《广雅》中“有”释为“取”，为王念孙的观点提供了有力证据。从上下文语境看，王氏认为首章泛言取之，次章则言其取之之事，卒章乃言既取则盛之以归。若按《毛传》，先言藏之，而后言掇之袺之，则颠倒了采摘芣苢一事的顺序，不合事理。王氏又举《大雅·瞻卬》之文，发现“女反有之”与“女覆夺之”两句结构相似，语义相近，也证明“有”与“取”是同义词。从这个例子我们可以看出王氏解经，不但顾及全篇，而且顾及全书，乃至时代相近的其他著作。

五、考察古代文化知识以确定词义

词语的发展具有时代性。要正确理解某个时代的词语的含义，还要有足够的古代文化知识。王引之正是用这些知识纠正了前人诠释《诗经》的相关错误。

《经义述闻》卷六“自土沮漆”条（页 158）：

《大雅·绵》：“民之初生，自土沮漆。”《毛传》曰：“自，用也。土，居也。沮，水；漆，水也。”胡渭《禹贡锥指》：“徧考群书，邠地有漆无沮。”王引之说：“土，当从《齐诗》读为‘杜’，古字假借耳。杜，水名，在汉右扶风杜阳县南，

南入渭，今属麟游、武功二县。漆水在右扶风漆县西，北入泾，今属邠州。沮，当为‘徂’，往也。‘自土徂漆’犹下文言‘自西徂东’。言公刘去邠适邠，自杜水往至于漆水也。‘徂’与‘沮’相似，又因‘漆’字而误作水旁耳。邠地有‘漆’无‘沮’，故下章之‘率西水浒’专指漆水而言。《笺》以为‘沮，漆水侧’，则不知在何水之侧矣。”王引之认为此漆水在泾西，与《尚书·禹贡》、《小雅·吉日》、《周颂·潜》之“漆沮在泾东”者不同。他说：“若以此为泾东之漆沮，则与邠地无涉，以邠在泾西故也。其《禹贡》、《小雅》、《周颂》之‘漆沮’则在泾东渭北。《水经·沮水注》曰：‘浊水上承云阳县东大黑泉，东南流与沮水合，谓之漆沮水，东经万年县故城北，为栎阳渠。又南屈，更名石川水。又南入于渭，即是水也。’是‘漆沮’在泾东，南流入于渭。‘漆水’在泾西，北流入于泾。不得以‘漆水’为‘漆沮’也。且‘漆沮’是一水之名，故《诗》、《书》皆以二字连称，分言之则谬矣。《毛郑诗考证》曰：‘自土沮漆，谓居地迫小，近此沮洳漆水岸侧。’证以《魏诗》‘汾沮洳’，以为水旁地之称。如其说，则经文必作‘自土漆沮洳’，而其义始明，不得径省其文，颠倒其字，而曰‘自土沮漆’也。且诗人举水以明界域耳，岂谓一国之人皆居岸侧乎？其说非也。”《六书音均表》：“‘自土沮漆’，当从《水经注》、《汉书注》作‘自土漆沮’，而以‘沮’与‘父’为韵。上文‘畎’与‘生’自为一韵。”王引之案：“《释文》作音，先‘沮’而后‘漆’，唐石经亦作‘沮漆’。《传》曰：‘沮，水；漆，水也。’又曰：‘周原，沮漆之间也。’《笺》曰：‘公刘失职，迁于豳，居沮漆之地。’又曰：‘故本周之兴，云于沮漆也。’又曰：‘循西水厔，沮漆水侧也。’《正义》之释经释传笺，亦先‘沮’而后‘漆’。间有作‘漆沮’者，传写颠倒耳。今本《水经·漆水注》、《汉书·地理志》注引《诗》作‘自土漆沮’。亦传写之误。《太平御览·地部三十》引《水经注》正作‘沮漆’。王应麟《诗考》、胡三省《通鑑·周纪注》引《地理志》注亦作‘沮漆’。又《续汉书·郡国志》注、钞本《北堂书钞·地部三十》、《文选·潘岳〈为贾谧赠陆机诗〉》注及《诗谱》正义引《诗》并作‘自土沮漆’。又《禹贡》正义两引《诗》皆作‘自土沮漆’，且引《传》云‘沮水，漆水也’。则经文之作‘沮漆’甚明，不得以他书误倒之字，而改不误之经文也。且‘漆沮’在泾东，不在泾西，非公刘所居之地，不得言‘自土漆沮’明矣。

又此章以‘瓞、漆、穴、室’为韵，而‘民之初生’与‘古公亶父’皆不入韵。今改‘沮漆’为‘漆沮’，以与下文‘父’字为韵，而隔绝上文之‘瓞’字，使不得与‘漆、穴、室’为韵，且‘瓞’与‘生’非韵而强以为韵，岂其然乎？其说亦非也。”

《毛传》释“自”为“用”，释“土”为“杜”，释“沮”为水名。而胡渭考证“邠地有漆无沮”。据此，王引之主要从地理文化角度详加考证。首先他认为“土”是“杜”的假借字。今按：土，上古透母鱼韵；杜，上古定母鱼韵。韵同声近而通。“杜”即“杜水”，在汉右扶风杜阳县南，南入渭，今属麟游、武功二县，而“漆”为“漆水”，在右扶风漆县西，北入泾，今属邠州。接着从语法角度认为下文“自西徂东”与“自土沮漆”句式相同，证明“沮”当为“徂”，且“徂”因受“漆”字的影响而误写偏旁为“沮”。最后为了证明邠地无“沮水”，王引之从以下方面进一步论证：一、《尚书·禹贡》、《小雅·吉日》、《周颂·潜》之“漆沮”并非此诗之“沮漆”。因为《尚书·禹贡》、《小雅·吉日》、《周颂·潜》三文中的“漆沮”在泾东，南流入于渭；此“漆水”在泾西，北流入于泾。两者相去甚远。二、指出《毛郑诗考证》认为“沮”为“水旁地之称”之谬；三、段玉裁《六书音均表》认为“自土沮漆”当作“自土漆沮”，这样“沮”与“父”才押韵。王引之从文献学和古音学两个角度加以驳正。如此条分缕析，抽丝剥茧，“沮”之为“徂”确凿无疑。在《经义述闻》卷六“率西水浒”条（页159），王引之亦是从地理知识角度论证了“西”乃“邠西”，“水浒”乃“漆水之厔”，纠正了毛、郑训“率”为“循”之误。并认为此“率西水浒”乃承上文“自土沮漆”而言，即“自邠西漆水之厔至于岐山之下”。至此，经义乃明。

古今地理分部不尽相同，要能贯通古今，大多依据典籍所载。而古籍又常有错讹，故非博闻强识之士不能理顺。王氏父子详细考辨地理之沿革，纠正了前代学者以及同时代学者的许多错误。

以上胪列的是《经义述闻》一书中训释《诗经》语言的一些主要方法。其实在训释《诗经》的过程中，王氏并不是单独使用某种方法，而是多种方法综合运用，故取得了超越前人的巨大成就。

第二节 《经义述闻》研究《诗经》语言的成就

一、从考据学角度看《经义述闻》研究《诗经》的成就

《诗经》自传世以来，不知经过了多少人的手写，也不知经过多少次的翻刻，存在一些错误在所难免。研究《诗经》，首先要纠正其中的讹误，以免郢书燕说，这是历代学者的共识。高邮王氏继承清初考据传统而又博通融贯，在《诗经》校勘方面取得了不少重要成果。

1、发现讹误

(1) 文字形近而讹。《经义述闻·形讹》曰：“经典之字，往往形近而讹，仍之则义不可通，改之则怡然理顺。”^① 王氏所说的“形近而讹”，约有以下几种类型：因古文相似而误；因隶书相似而误；因草书相似而误；因或体相似而误；因半体相似而误等。在研究《诗经》文义时，王氏发现其中大多讹字是因古文相似而误。

《经义述闻》卷五“咸林”条（页131）：

《郑谱》曰：“初，宣王封母弟友於宗周畿内，咸林之地，是为郑桓公。”引之谨案：“咸”当作“或”。“或”者，“械”之借字也。古音“或”如“械”，故“械”通作“或”，“或”与“咸”字形相似，因误作“咸”耳。《史记·魏世家》索隐引《世本》云：“桓公居械林。”

王引之先从古音学角度认为“或”是“械”的假借字，二者古音相同。今按：或、械，古音皆在匣母职韵。再引《世本》以证郑桓公所居之地为“械林”，可见《郑谱》之“咸林之地”应为“械林之地”，“械”可写作“或”，而“或”与“咸”字形相似，因而误写作“咸”。

《经义述闻》卷六“日旦出”条（页153）：

《小雅·大东》：“东有启明，西有长庚。”《毛传》曰：“日旦出，谓明星为启明，日既入，谓明星为长庚。”《正义》曰：“言旦出者。旦，犹明也。明出，谓向

^① 王引之：《经义述闻·形讹》，江苏古籍出版社，1985年，页778。

晨时也。”王念孙认为并非如《毛传》和《正义》所说，他说：“旦，当读为‘且’，字之误也。‘且出’与‘既入’相对为文。日未出而明星先出，故谓之启明，若日出，则明星不见矣。”

王念孙认为《毛传》之“旦”当为“且”，理由有二：一、从修辞角度看，“且出”与“既入”相对为文；二、从常识看，所谓“启明”，即“日未出而明星先出”，日出之后，明星就看不到了。

《经义述闻·上下相因而误》云：“家大人曰：经典之字，多有因上下文而误写偏旁者。”^①如《魏风·伐檀》篇之“河水清且涟猗”，“猗”字因“涟”字而误加水旁。《大雅·绵》篇“自土徂漆”，“徂”字因“漆”字而从水误作“沮”。

几千年来，汉字的形体结构经过了多次演变，从殷周古文到小篆、隶书、楷书，字形差异较大，这就需要我们用发展变化的眼光分析汉字在形体演变过程中以及使用中出现的讹误。王氏父子在这方面的成绩，显示出他们在文字学上的深厚造诣和过人学识。

(2) 文字上下互讹。例如《经义述闻》卷七“江汉浮浮，武夫滔滔”条（页169）：

《江汉》篇：“江汉浮浮，武夫滔滔。”《毛传》曰：“浮浮，众强貌。滔滔，广大貌。”《笺》曰：“江汉之水，合而东流浮浮然，宣王于是水上命将率，遣士众，使循流而下滔滔然。”引之谨案：经当作“江汉滔滔，武夫浮浮”。《传》当作“滔滔，广大貌。浮浮，众强貌。《笺》当作“江汉之水，合而东流滔滔然，宣王于是水上命将率，遣士众，使循流而下浮浮然”。《传》云：“滔滔，广大貌”者，《小雅·四月》篇“滔滔江汉”《传》曰：“滔滔，大水貌。”此言“江汉滔滔”，义与彼同，故曰“广大貌”也。云“浮浮，众强貌”者，浮与儦声义相近。浮浮，犹儦儦也。《齐风·载驱》篇“行人儦儦”《传》曰：“儦儦，众貌。”犹“浮浮”之为“众貌”也。《郑风·清人》篇“驷介儦儦”《传》曰：“儦儦，武貌。”犹“浮浮”之为“强貌”也。人盛谓之“儦儦”，又谓之“浮浮”，犹雪盛谓之“瀌瀌”，又谓之“浮浮”耳。《载驱》篇曰“汶水汤汤”，又曰“汶水滔滔”，此篇曰“江汉滔滔”，又曰“江汉汤汤”，《载驱》篇曰“汶水滔滔”，

^① 王引之：《经义述闻·上下相因而误》，江苏古籍出版社，1985年，页780。

行人儦儦”，此篇亦曰“江汉滔滔，武夫浮浮”，文义正相合也。下文“江汉汤汤”，亦大貌。《载驱》传曰：“汤汤，大貌。”是也。下文“武夫洸洸”，亦强貌。下《传》曰：“洸洸，武貌。”是也。然则“滔滔，广大貌”正与“汤汤”同意，“浮浮，众强貌”正与“洸洸”同意。故一章言“江汉滔滔，武夫浮浮”，二章言“江汉汤汤，武夫洸洸”也。而写经者“滔滔”、“浮浮”四字上下互譌，后人不察，又改《传》、《笺》以从之，于是“众强之貌”属之“江汉”，“广大之貌”属之“武夫”。不知江汉大川，当言广大，不当言众强；武夫尚武，当言众强，不当言广大也。讨论今本，大失毛公之意。且《笺》曰：“命将率，遣士众，使循流而下浮浮然。”正取舟师浮于江汉之义。“浮浮”之言“汎汎”也。若作“滔滔”，则又非《笺》意矣。《风俗通义·山泽》篇引此诗曰：“江汉陶陶。”陶与滔古字通。若非经文本作“江汉滔滔”，何以应劭引作“江汉陶陶”？此其明证也。上句为“江汉滔滔”，则下句当为“武夫浮浮”明甚。而孔氏《正义》已据误本作解，陆氏《释文》亦不列古今本之异同，则当时已上下互讹，莫能是正矣。

《大雅·江汉》篇“江汉浮浮，武夫滔滔”，王引之以为写经者‘滔滔’、‘浮浮’四字上下互譌，后人没有察觉，还改《传》、《笺》以从之，使得“众强之貌”修饰“江汉”，“广大之貌”修饰“武夫”，所以文义不通。“江汉浮浮，武夫滔滔”应为“江汉滔滔，武夫浮浮”，才符合经文本义。其要点有四：其一，《小雅·四月》篇有“滔滔江汉”之文，可知“滔滔”为“江汉之貌”，所以此处应为“江汉滔滔”，文义与彼相同。其二，从古音看，“浮”与“儦”声义相近，且毛亨训《齐风·载驱》一文中的“儦儦”为“众貌”，训《郑风·清人》中的“儦儦”为“武貌”，与“浮浮”意义相似。其三，《齐风·载驱》篇之“汶水汤汤，行人彭彭”、“汶水滔滔，行人儦儦”正与《大雅·江汉》篇之“江汉滔滔，武夫浮浮”、“江汉汤汤，武夫洸洸”文义相合。其四，《风俗通义·山泽》篇引此诗作“江汉陶陶”，而“陶”“滔”古字通，足见经文本作“江汉滔滔，武夫浮浮”。后人以讹传讹，至王氏《述闻》乃得以明。

2、正句读

古书不用标点，读者只有细审词气，揣摩古人真意，潜心分析句读，才能正确地了解文义。王引之在研究《诗经》时，或利用句读来判断故训的正误，或分析句

读来阐明经义。如《经义述闻》卷六“既伏其辜”条（页150）：

《小雅·雨无正》：“舍彼有罪，既伏其辜。”《正义》曰：“王反舍彼有罪既伏其辜者而不戮。”王引之提出了不同于《正义》的观点，他说：“如《正义》，则是以‘舍彼有罪既伏其辜’八字为一句矣。此篇前二章章十句，若作一句读，则少一句，与章句不合。且上下皆四字句，不应其间又八字为句也。伏者，藏也，隐也。凡戮有罪者，当声其罪而诛之。今王舍彼有罪也，则既隐藏其罪而不之发矣。盖惟其欲舍有罪之人，是以匿其罪状耳。解者误以‘伏其辜’为‘服罪’，则与‘舍’字两相抵牾，于是改句读以牵就之，疏矣。”

《正义》释“伏其辜”为“服罪”之义，但又与“舍”字相抵牾，所以更改句读，以“舍彼有罪既伏其辜”八字为一句。王引之从《雨无正》篇之结构出发，前二章每章十句，每句四字，此处亦应合于全篇，不当作八字一句，而应作“舍彼其罪，既伏其辜”。从这种句读出发，王引之认为“伏”应训为“藏也，隐也”，因为凡戮有罪之人，当先声明其罪；今王既欲舍有罪之人，故要隐藏其罪。这样句读乃明，句义乃明。由于王氏正确地判断了句读，从而纠正了前人之误训。

二、从训诂学角度看《经义述闻》研究《诗经》的成就

对古代文献中的语言加以研究，从汉代就开始了。发展到清代，研究的内容更加深广，研究的方法更加科学，因而取得了超越前人的成就。尤其是王氏父子，他们在学术上所取得的成就及其对学术界的影响是巨大的。从训诂学的角度看，《经义述闻》所取得的成就可以概括为以下几个方面：

1、揭示《诗经》蕴含的义例

在《经义述闻》中，常会看到“文同一例”、“文无此例”、“考全诗之例”、“考全经之例”之类的话，这就说明王氏父子在训诂中非常重视古人行文之例。似乎不依据古人行文之例，不遍考群经，就不能作出令人信服的解释，就难以揭示经文的原意。而要发凡起例，揭示古书内在的逻辑，那就更要具有超常的智慧和眼力才行。

《经义述闻》以札记的形式解释群经，多数条目的篇幅并不长，但学术含量却很大。解释的是个别词义，却关涉到语言运用的艺术，篇章的文法，乃至全书的体例。例如：

《经义述闻》卷七“幅陨既长”条（页174-175）：

《长发》篇：“濬哲维商，长发其祥。洪水芒芒，禹敷下土方。外大国是疆，幅陨既长。有娀方将，帝立子生商。”《毛传》曰：“幅，广也。陨，均也。”王肃述毛曰：“禹平治水土，中国既广已，平均且长也。”《笺》曰：“陨，当作圜，圜，谓周也。”《正义》曰：“幅，如布帛之幅，故为广也。”引之谨案：依《传》，则广也，均也，长也，三义并列，经当言“幅陨且长”，文义方明，何得云“幅陨既长”乎？毛义未为得也。依《笺》，则“陨”与“圜”同。《释文》：“圜，音还，又音圆。”音还则取还绕之义，国之疆域无不四面还绕者，何待禹广大之而始然乎？古人言地之广狭，皆云“方几里”，或云“广纵几里”，无以环绕言之者。音圆，则疆域之长短参差，往往而有，安必其形之皆圆乎？《笺》义亦未安也。《说文》曰：“幅，布帛广也。”幅为布帛之广，非地广之称也。偏考书传，无谓地广为幅者。若谓疆域如布帛之幅，则“幅”上当加“如布帛之”四字而其义始著，岂得苟简其文而直谓之“幅”乎？亦不得如《正义》所云也。今考全诗之例，如“我稼既同”、“决拾既佽”、“福禄既同”、“降福既多”之类。句首皆实指其物与事。“幅陨既长”，文义与之相似。句首亦当实指其所谓“既长”之事，不应空训之为广、为均、为圜也。幅，读为“福”；陨，读为“云”，古字假借耳。“幅陨既长”者，承上文“长发其祥”言之。福，亦祥也。言当禹敷下土疆理大国之时，商之福祥既已长矣，故曰“福云既长”。下文“帝立子生商”，则福长之始也。云，语助也。凡《诗》第二字用“云”字者，如“卜云其吉”、“曷云能来”、“如云不克”、“荓云不逮”之类，皆为语助。字或作“员”，《元（玄）鸟》曰“景员维河”是也。又作陨，此诗“幅陨既长”是也。说经者不察古人假借之例，故其说迂曲而难通矣。

这一段分析，如抽丝剥茧，不断深入。首先，王引之从《诗经》上下文义的理解及全书之词例着眼，纠正了《毛传》、《郑笺》及《正义》之误。《毛传》训“幅”为“广”，训“陨”为“均”，认为“幅”、“陨”为形容词，和“长”并列。王引之认为如《传》所言，经当云“幅陨且长”，而云“幅陨既长”则不符合《诗经》之文义。《笺》解“陨”为“圜”。王引之推断：若音“还”，取环绕之义，就不合古人用语之惯例；若音“圆”，则疆域形状本来就长短参差，也不合情理。所以《郑笺》

的训释也讲不通。《正义》训“幅”为“布帛之幅”。而通考书传之用例，都没有用“幅”来称“地的广阔”的情况，所以《正义》的解说也是不对的。其次，遍考《诗经》全书之例，认为句首皆实指其物与事。“幅陨既长”之句首也应该实指其所谓“既长”之事，也就是句首都为名词性短语，而不当为形容词，接着，王引之从音韵学角度判断，“幅”为“福”之假借，“陨”为“云”之假借。最后，王引之又征引《诗经》第二字用“云”字之例，证明“云”当为语气助词，而不当为实词。通过分析、归纳《诗经》全文蕴含的义例，王氏得出的结论令人信服。

2、发现新的词义。如卷五“嘆其湿矣”条（页130）：《王风·中谷有蕷》一章：“中谷有蕷，嘆其干矣。”《毛传》曰：“蕷，雔也；嘆，菸貌。陆草生于谷中，伤于水。”二章：“嘆其脩矣。”《毛传》曰：“脩，且干也。”三章：“嘆其湿矣。”《毛传》曰：“雔过水则湿。”《郑笺》曰：“雔之伤于水，始则湿，中而脩，久而干。”王引之认为《毛传》和《郑笺》对“嘆”和“湿”的解释值得商榷，他说：

嘆，或作“熯”。《说文》曰：“嘆，干也。”引《说卦传》：“燥万物者，莫嘆乎火。”又曰：“熯，干貌。”则嘆为状干之辞，非状湿之辞。可云“嘆其干”，不可云“嘆其湿”也。而云“嘆其湿矣”者，此“湿”与“水湿”之“湿”异义。湿，亦且干也。《广雅》有“曬”字，云“曝也。”《众经音义》引《通俗文》曰：“欲燥曰曬。”《玉篇》：“曬，邱立切，欲干也。”古字假借，但以“湿”为之耳。二章之“脩”，三章之“湿”，与一章之“干”同意。故其状之也，皆曰“嘆”。嘆者，干之貌也。岁旱则草枯，雔之干乃伤于旱，非伤于水也。《诗》中言“中谷”，不必皆有水之地。《葛覃》之诗曰：“葛之覃兮，施于中谷。”固非蔓延于水中也。毛云“陆草生于谷中，伤于水”，乃不得其解而为之辞。段氏《说文》“菸”字注，谓“嘆”即“曬”字之假借，“曬，菸也。”盖曲徇《毛传》之说。徧考书传，无以“嘆”为“曬”者，且经云“嘆其干”，不云“嘆其菸”也，段说非是。

王引之认为“嘆其湿矣”之“湿”与“水湿”之“湿”异义，当训为“干”。他先推断：嘆，或作“熯”。引《说文》“嘆，干也。熯，干貌。”说明“嘆为状干之

辞，非状湿之辞。”所以可以说“嘆其干”，但不能说“嘆其湿”，因为这从常理上是讲不通的。接着他以《广雅》、《玉篇》释“嘆”为“干”判断“湿”为“嘆”之假借字。由此二章之“脩”，三章之“湿”，与一章之“干”同义，上下文义乃通。最后王引之总结《诗》中言“中谷”，不一定都是有水的地方。并举《周南·葛覃》为例，反驳了《毛传》“陆草生于谷中，伤于水”的结论是“不得其解而为之辞”。又段玉裁的《说文解字注》认为“嘆”为“蕡”的假借字，王氏认为是曲徇《毛传》之说，也是不对的。“湿”这一词义，古代字书、韵书、注疏皆不载。今人高亨《诗经今注》训“湿”为“嘆”之借字，应当是依据王引之的结论。^①

三、从古音学角度看《经义述闻》研究《诗经》的成就

王氏《诗》韵研究的主要成果有《毛诗群经楚辞韵谱》、《诗补韵》和《经义述闻·古诗随处有韵》。《诗补韵》仅见于《古诗随处有韵》“若加音释，则学者必苦其繁碎。故于《诗补韵》不载，而别记于此”一语，原作已佚。

《毛诗群经楚辞韵谱》结晶为古韵二十一部。《经义述闻》卷二十一“古韵廿一部”所载王念孙《与李方伯书》，是一篇重要的古音学文献。在这篇著名的书信中，王念孙对顾炎武、江永、段玉裁的古韵分部提出了一些不同的意见，反映了他对古音学的独到见解。顾炎武在《音学五书》中，以《诗经》押韵为根据，以《易》韵为参考，结合《说文》的谐声系统，将古韵分为十部。在此基础上，江永分为十三部，段玉裁分为十七部。王念孙把古韵分为二十一部，以《广韵》韵目作为部名：东第一，蒸第二，侵第三，谈第四，阳第五，耕第六，真第七，淳第八，元第九，歌第十，支第十一，至第十二，脂第十三，祭第十四，盍第十五，缉第十六，之第十七，鱼第十八，俟第十九，幽第二十，宵第二十一。

王念孙的古韵分部与段玉裁不同之点是：从段玉裁的第十二部分出至部；从段玉裁的第十五部分出祭部；从段玉裁的第七部分出缉部；从段玉裁的第八部分出盍部；为段玉裁的第四部确立了入声。

其后江有诰也分古韵为二十一部，与王念孙不谋而合，如趋一轨。王念孙在晚年所写的《合韵谱》中，采纳孔广森关于东、冬二部分立的意见，增加一个冬部，

^① 高亨：《诗经今注》，上海古籍出版社，1980年，页100。

成为古韵二十二部。

对于王念孙的古韵分部，后代学者多有评说，这里不予以列举。夏忻著《诗古韵表二十二部集说》，所集的是顾炎武、江永、段玉裁、王念孙、江有诰五家，他的结论是“窃意增之无可复增，减之亦不能复减，凡自别乎五先生之说者，皆异说也。”赵振铎先生认为：“古韵的划分，王念孙、江有诰是集大成者。至此，古韵的分部基本上弄清楚了。”^①

《经义述闻》“遵大路兮”研究变文协韵规律，《答江晋三论韵学书》研究蝉联协韵规律^②，都颇精彩。《对策》谈到叶韵，以为“作之既非一人，采之又非一国，何以皆用叶韵而不用正音也！”^③破除叶韵说是王氏《诗》韵研究的基础。

从古音学角度，王氏父子研究《诗经》之成就主要有二：揭示《诗经》用韵的特点；归纳《诗经》韵例的种类。

1. 揭示《诗经》用韵的特点

《古诗随处有韵》云：“《诗序》曰：情发于声，声成文谓之音。《笺》云：声谓宫、商、角、徵、羽也，声成文者，宫、商上下相应，《记》曰：声相应，故生变；变成方，谓之音。夫声与声之相应，若水之从水，火之从火。其在诗之中，若风之入于竅而无所不达。故古人之诗，随处可以用韵，非但用之句末，如后人作五言、七言之例已也。……夫昔人之为诗也，必长言之，其诵诗也亦然。”又云：“盖其属辞之工，比音之密如此，譬之风行水上，自然成文，而非可以人力与焉者也。”^④由这段文字可以看出《诗经》用韵之特点：①诗歌用韵的情况由诗歌歌咏的实际需要决定，随处可以用韵，非但用于句末，亦可以用于句中。王氏取三百篇日夕研读，反复揣摩，最终得出“古人之诗，应律合节，触处成韵，有非后人诵读之所能尽者”的结论。②属辞工整，用韵数密。

2. 归纳《诗经》韵例的种类

除了句末用韵，王氏把非句末用韵的情况分为本句自为一韵、上下句处于相同位置的字押韵、隔句处于相同位置的字押韵、参互为韵四类。得出“后之诵诗者知

^① 赵振铎：《中国语言学史》，河北教育出版社，2000年，页367。

^② 罗振玉辑：《王石臞先生遗文》卷四，《高邮王氏遗书》江苏古籍出版社，2000年，页156-157。

^③ 罗振玉辑：《王石臞文集补编》，《高邮王氏遗书》，江苏古籍出版社，2000年，页2。

^④ 王引之：《经义述闻·古诗随处有韵》，江苏古籍出版社，1985年，页177。

诵其言而不知咏其声，遂至失其音节；加以时有古今，音有变革，故以今之音读古之作，则其韵之在句末者，已不能通，其他更无论已”的结论。王氏曰：“观此皆可以得其本音，夫亦欲其可歌可咏、可长言嗟叹而已矣。《记》曰：审声以知音，审音以知乐。”审本音则可明《诗》义，《诗》义明则《诗》旨亦明，这是很重要的。不知《诗》韵规律而漏用、错用《诗》韵资料，在音韵研究以及《诗经》训诂上就会出现错误。

研究《诗经》用韵是研究古韵分部的第一步，至关重要。其内容主要有二：一是韵例，二是通韵合韵的关系。而韵例分析尤为重要，王力先生说：“韵例的研究很重要，只有了解了《诗经》的韵例，才能更好地了解《诗经》时代的韵部。”^①《经义述闻》一书中归纳的《诗经》韵例可以分为以下四种：

（1）本句自为韵。诸如：

《曹风·候人》：“婉兮娈兮”。（《齐风·甫田》篇也有此句），婉、娈为韵。

《邶风·柏舟》：“日居月诸。”（《邶风·日月》篇也有此句），居、诸为韵。

《小雅·杕杜》：“匪载匪来。”载、来为韵（载，古读若苗；来，古读若釐）。

（2）邻句处于相同位置的字押韵。诸如：

《齐风·猗嗟》：“舞则选兮，射则贯兮。”舞、射为韵（射，古读若助），选、贯为韵。

《豳风·九罭》：“鸿飞遵渚，公归无所。”鸿、公为韵，飞、归为韵，渚、所为韵。

《小雅·何人斯》：“不愧于人，不畏于天。”愧、畏为韵，人、天为韵。

（3）隔句处于相同位置的字押韵。诸如：

《周南·樛木》：“南有樛木，葛藟累之。乐只君子，福履绥之。”藟、履为韵，累、绥为韵。

《周南·兔罝》：“肃肃兔罝，椓之丁丁。赳赳武夫，公侯干城。”肃、赳为韵（肃读若修），罝、夫为韵，丁、城为韵（丁音争）。

《召南·小星》：“嗟彼小星，三五在东。肃肃宵征，夙夜在公。”“嗟彼小星，

^① 王力：《诗经韵读》，《王力文集》第六卷，山东教育出版社，1990年，页46。

维参与昴。肃肃宵征，抱衾与裯。”小、宵为韵，星、征为韵，五、夜为韵（夜古读若豫），东、公为韵，参、衾为韵，昴、裯为韵。

《邶风·谷风》：“就其深矣，方之舟之。就其浅矣，泳之游之。何其何亡，黾勉求之。凡民有丧，匍匐救之。”方、泳、亡、丧为韵（泳，古读若羊），舟、游、求、救为韵。

《王风·葛藟》：“绵绵葛藟，在河之浒。终远兄弟，谓他人父。谓他人父，亦莫我顾。”绵、远为韵，藟、弟为韵，河、他、他、我为韵，浒、父、父、顾为韵。

《曹风·下泉》：“冽彼下泉，浸彼苞稂。忾我寤叹，念彼周京。”冽、忾为韵，彼、我为韵（彼古读若波），下、寤为韵（下，古读若户），泉、叹为韵，浸、念为韵（念，古读若壬），彼、彼为韵，苞、周为韵（苞，古读若彪），稂、京为韵，而彼、彼、我、彼又通为一韵。

（4）参互为韵。即押韵字的位置参差错杂，没有整齐划一的规律。诸如：

《周南·关雎》：“求之不得，寤寐思服。悠哉悠哉，辗转反侧。”求、悠、悠为韵，得、服、侧为韵。

《鄘风·桑中》：“爰采唐矣，沫之乡矣。云谁之思？美孟姜矣。期我乎桑中，要我乎上宫，送我乎淇之上矣”唐、乡、姜、桑、上、上为韵，中、宫为韵。

《鄘风·柏舟》：“汎彼柏舟，在彼中河。髡彼两髦，实维我仪。之死矢靡他。”汎、髡为韵（汎，古读若品，平声；髡，古读若沈），彼、彼、彼、我、靡为韵（靡，古读若摩），舟、髦为韵，河、仪、他为韵。

《小雅·巷伯》：“骄人好好，劳人草草。苍天苍天！视彼骄人，矜此劳人！”骄、劳、骄为韵，好、草为韵，天、天、人、人为韵。

王念孙通过分析大量的用例告诉我们，古人用韵，有在句末者，亦有不在句末者，应律合节，触处成韵。若非王氏指点，我们在诵读之时，就不能尽知古人用韵之妙。以上归纳出来的几种韵例，不但见于《诗经》，而且见于群经和《楚辞》。可见古人用韵，往往如此。

宋代以来，研究《诗经》韵例，利用《诗经》入韵字以研究上古韵部的学者很多，王念孙可以说是其中的杰出代表，其成就超越前人。不仅如此，王念孙还将其

研究成果应用于《诗经》的校勘和训诂，获得了令人信服的结论。例如：

《郑风·遵大路》首章：“遵大路兮，掺执子之祛兮。无我恶兮，不憲故也。”次章：“遵大路兮，掺执子之手兮。无我覩兮，不憲好也。”此诗首章路、祛、恶、故押韵。路、恶，上古属铎部；祛、故，上古属鱼部。鱼铎通韵。次章路与手、覩、好不相协。手、覩、好押韵，三字上古同属幽部。首章路字入韵，次章的路字却不入韵，这不是很奇怪吗？王念孙推断次章的“路”字可能是“道”字之误。他说：

此章路字当作道，与下文手、覩、好为韵。道，犹路也，变文协韵耳。若《洪范》言“无有作好，遵王之道。无有作恶，遵王之路”也。若蒙上章“遵大路”之文，则与下三句韵不相协。凡《诗》之例，次章第二句、第四句变首章之韵，而第一句不变韵，则第三句亦不变韵。若《兔罝》次章之“肃肃兔罝”，仍与“赳赳武夫”为韵；《小星》次章之“嗟彼小星”，仍与“肃肃宵征”为韵是也。若次章全变首章之韵，则第一句先变韵而下三句从之，若《终风》次章之“终风且霾”与来、来、思为韵，《相鼠》次章之“相鼠有齿”与止、止、俟为韵，其变韵皆自第一句始也。次章下三句既变韵，则第一句亦当变韵，否则自乱其例矣。（卷五 131-132）

王念孙推断《郑风·遵大路》次章的“路”字当作“道”，理由相当充分。从语义上看，“路”和“道”是同义词。《诗经》在章法上最显著的特点是复沓的联章形式，每章字句基本相同，只换少数词语，反复咏歌。从语音上看，变“路”为“道”，以便协韵：道、手、覩、好上古属于幽部。从《诗经》的韵例来看，次章变韵皆自第一句始，除了王念孙提到的《邶风·终风》和《鄘风·相鼠》以外，还有不少篇章也是如此。诸如：

《召南·羔羊》首章：“羔羊之皮，素丝五紩。退食自公，委蛇！委蛇！”皮、紩、蛇为韵，歌部。次章：“羔羊之革，素丝五緘。委蛇！委蛇！自公退食。”变韵自第一句始，革、緘、食为韵，职部。三章：“羔羊之缝，素丝五总。委蛇！委蛇！退食自公。”变韵亦自第一句始，缝、总、公为韵，东部。

《王风·丘中有麻》首章：“丘中有麻，彼留子嗟。彼留子嗟，将其来施施。”麻、嗟、嗟、施为韵，歌部。次章：“丘中有麦，彼留子国。彼留子国，将其来食。”

变韵自第一句始，麦、国、国、食为韵，职部。三章：“丘中有李，彼留之子。彼留之子，贻我佩玖。”变韵亦自第一句始，李、子、子、玖为韵，之部。

《郑风·叔于田》首章：“叔于田，巷无居人。岂无居人？不如叔也，洵美且仁。”田、人、人、仁为韵，真部。次章：“叔于狩，巷无饮酒。岂无饮酒？不如叔也，洵美且好。”变韵自第一句始，狩、酒、酒、好为韵，幽部。三章：“叔适野，巷无服马。岂无服马？不如叔也，洵美且武。”变韵亦自第一句始，野、马、马、武为韵，鱼部。

《经义述闻》卷七“靡神不宗”条（页 167）

“上下奠瘗，靡神不宗”《毛传》曰：“宗，尊也。”《后汉书·顺帝纪》：“诏曰：分祷祈请，靡神不祭。”钱氏《考异》曰：“‘靡神不宗’之‘宗’，三家诗必有作‘祭’者。《祭法》：‘雩宗，祭水旱也。’郑读‘宗’为‘祭’。是‘宗’与‘祭’通。”家大人曰：钱说非也。郑注《祭法》云“宗”，皆当为“祭”，字之误也。言字之误，则非声之通。且“宗”与“虫、宫、临、躬”为韵。若作“祭”，则失其韵矣。汉人用经改字者多矣，即以后汉诸帝纪言之。《诗》言“哀此惄独”，而《章帝诏》曰“惠此茕独”。《诗》言“假寐永叹”，而《和帝诏》曰“寤寐永叹”。《诗》言“不遑启处”，而《桓帝诏》曰“匪遑启处”。岂皆三家之异文乎？

根据《后汉书·顺帝纪》引《诗经》文句“靡神不宗”为“靡神不祭”，钱大昕便判断，三家诗必有作“祭”者，并由郑注《祭法》读“宗”为“祭”而推断“宗”与“祭”通。王念孙以钱说为非。第一，《礼记·祭法》：“雩宗，祭水旱也。”郑玄认为“宗”应作“祭”，乃字之误，非声之通。第二，“宗”与“虫、宫、临、躬”为韵。若作“祭”，则失其韵。第三，汉人在引用《诗经》时经常改字言之，所以《诗经》之“宗”不当为“祭”就很明白了。

王氏正是运用《诗经》用韵之研究成果，订正了《诗经》及其注疏中的许多错误。

第二章 《经传释词》对《诗经》虚词的研究

王引之在《经传释词·自序》中说：“自汉以来，说经者宗尚雅训，凡实义所在，既明著之矣，而语词之例，则略而不究；或即以实义释之，遂使其文扞格，而意亦不明。”^①从这段话可以看出，他著述此书的目的，一是探究经书中语词的用法，“窥测古人之意，以备学者采择”^②；二是纠正前人对经书中语词的误释，达到“前人所未及者补之，误解者正之”的目的。他所说的“词”或“语词”，现在称为虚词。虚词，古代文人学者多称为虚字，也有称为助字、语助、助辞、语助辞、语词的，也有单称为“词”或者“辞”的。古人谈论虚字，基本上是相对实字而言的，主要指没有什么具体意义、只起衬托语义或文气作用的字。就《诗经》而言，其中的虚词系统已基本形成，能够表达丰富复杂的语义关系。

关于《经传释词》征引《诗经》条目的具体情况，杨晋龙先生作了具体而详尽的研究，在本文的绪论部分已作了简述。杨先生还根据这些文句在书中运作的状况及其主要功能作了一些分类。

有的例句，主要作为《经传释词》训解的原始根据。

有的例句，主要用作《经传释词》训解后的书证。这一类可以分为两小类：一类先将正确的意义列出，然后再举《诗经》内的文句来作为例证，结尾多以“是也”作结。另一类是先将正确的解说列出，然后征引《诗经》的文句，并对该文句进行解说，解说句式多用“言……也”。

有的例句，《经传释词》用为解说的反面例证。这类例证又可以分为两小类：一类是指出前人对《诗经》虚词的解说有误，用以强调《经传释词》解说的正确性。这类例证最能表现王引之在《诗经》研究上的价值，从中可以观察到王引之与众不同的特殊见解。另一类是通过对前人解说的对比互举来得出何者正确，何者有误。可以比较《传》、《笺》及《正义》解说的不一致之处，对于《毛诗注疏》的相关研究，有一定的参考价值。

^① 王引之撰，黄侃、杨树达批本：《经传释词·自序》，岳麓书社，1985年，页1。

^② 王引之撰，黄侃、杨树达批本：《经传释词·自序》，岳麓书社，1985年，页4。

《经传释词》不是针对《诗经》一书而作，但却引录了近五百例《诗经》例句，并大量纠正了《毛传》、《郑笺》及《正义》的训诂讹误，使读者不再虚、实混淆。从中不难看出王氏父子对《诗经》研究的深入、细致。这些考释用《诗》，多是一般例证；但因《经传释词》突破一经的范围，对上古虚词作了较为系统的考释，所以对于《诗经》的语言研究，有相当重要的价值。

第一节 《经传释词》与《诗经》虚词的关系

一、只引《诗经》作为书证的虚词

有些虚词只引用《诗经》作为书证，说明这些虚词只在《诗经》中出现过，或者在《诗经》中比较常见，而在其他上古文献中很少使用。这些虚词是：“聿、曰”、“遐”、“行”、“於（音乌）”、“聊”、“思”、“替”、“载”、“终”、“旃”、“止”、“逝”、“式”、“彼”、“薄”、“每”、“匪”。试举数例：

思，语已词也。《诗·汉广》曰：“南有乔木，不可休思。”《毛传》曰“思，辞也。”

思，发语词也。《车輶》曰：“思娈季女逝兮。”思，词也。“思娈季女”、“思齐大任”、“思媚周姜”，句法相同。《笺》曰：“思得娈然美好之少女。”失之。《文王》曰：“思皇多士。”《毛传》：“思，辞也。”《思齐》曰：“思齐大任。”思，词也。《笺》曰：“常思庄敬者，大任也。”失之。下“思媚”同。又曰：“思媚周姜。”《公刘》曰：“思辑用光。”《传》曰：“言民相与和睦以显于时也。”则思为语词明矣。《笺》曰：“思在和其民人。”失之。《思文》曰：“思文后稷。”思，词也。《笺》曰：“思先祖有文德者。”失之。《载见》曰：“思皇多祜。”思，词也。皇，美也，盛也。“思皇多士”，“思皇多祜”，句法相同。《笺》曰：“皇，君也。思使成王之多幅。”失之。《良耜》曰：“思媚其妇。”“有喰其饁”，“思媚其妇”，“有依其士”，“有略其耜”，句首皆语词。《泮水》曰：“思乐泮水。”思，词也。《笺》曰：“言己思乐僖公之修泮宫之水。”失之。思字皆发语词。

思，句中语助也。《关雎》曰：“寤寐思服。”《传》曰：“服，思之也。”训服为思之，则思服之思当是语助。《笺》曰：“服，事也，思己职事当谁与共之乎？”王注曰：

“服膺思念之。”皆于义未安。《桑扈》曰：“旨酒思柔。”《丝衣》篇同。柔，和也。

思柔与其触对文，是思为语助也。《箋》曰：“其饮美酒，思得柔顺中和与共其乐。”

《丝衣》箋曰：“柔，安也。饮美酒者，皆思自安。”并失之。《文王有声》曰：“自西自东，自南自北，无思不服。”无思不服，无不服也。思，语助耳。《闵予小子》曰：“於乎皇王！继序思不忘。”继序思不忘，继序不忘也。《烈文》曰：“於乎前王不忘！”无思字。是思为语助也。《箋》曰：“思其所行不忘。”失之。思皆句中语助。（卷八，页 172）

上面三段是《经传释词》对“思”字的诠释。王引之在“思”条下罗列了三个义项：语已词也；发语词也；句中语助也。每个义项下只引《诗经》文句作为例证。共引用《周南·汉广》、《周南·关雎》、《小雅·车輶》、《小雅·桑扈》、《大雅·文王》、《大雅·思齐》、《大雅·公刘》、《大雅·文王有声》、《周颂·思文》、《周颂·载见》、《周颂·良耜》（当为《周颂·载芟》）、《周颂·丝衣》、《周颂·闵予小子》、《周颂·烈文》、《鲁颂·泮水》等十四例，没有引其他先秦文献中的用例，可见“思”在《诗经》中是一个出现频率很高的虚词，它可以用作语已词，也就是句末语气助词；可以用作发语词，即句首语气词；还可以用作句中语助，是《诗经》特有的虚词。

每，虽也。《尔雅》曰：“每有，虽也。”《诗·常棣》曰：“每有良朋，况也永叹。”

又曰：“虽有兄弟，不如友生。”每有，犹“虽有”耳。《箋》曰：“虽有善同门来兹，对之长叹而已。”（卷十，页 219）

王引之训“每”为“虽”，作转折连词用，仅引《诗·常棣》一例。《诗经》中的“每”还可以作副词用，有两个义项：①每次、每逢。表示反复发生同样情况中的任何一次。《秦风·权舆》：“於我乎夏屋渠渠，今也每食无余。”②常常，屡次。《小雅·皇皇者华》：“駾駾征夫，每怀靡及。”朱熹《诗集传》：“此駾駾然之征夫，则其所怀思，常若有所不及矣。”《经传释词》没有收录这两个义项。

式，语词之用也。《诗·斯干》曰：“式相好矣。”是也。常语也。

式，发声也。《尔雅》曰：“式微式微者，微乎微者也。”《诗·式微》箋用《尔雅》

云：“式，发声也。”（卷十，页216）

王引之在“式”字条列举两个义项，一为“语词之‘用’”，也就是相当于介词“以”。王引之认为这一义项为“常语”，并非《诗经》所特有。《尚书》中就有这样的情况，如《尚书·盘庚下》：“式敷民德，永肩一心。”孔颖达疏：“用此布示於民。”另一是作为句首语助词，引《邶风·式微》为例。可见“式”作“语助词”在《诗经》中比较常见。但仅引一例，略显单薄，其实《诗经》中还有这样的例子，如《大雅·荡》：“式號式呼，俾晝作夜。”

旃，之也；焉也。《诗·陟岵》曰：“上慎旃哉！”《毛传》曰：“旃，之也。”《采苓》曰：“舍旃舍旃。”《笺》曰：“旃之言‘焉’也。舍之焉，舍之焉。”“之”、“旃”声相转，“旃”、“焉”声相近，“旃”又为“之焉”之合声。（卷九，页201）

“旃”作指示代词用，相当于“之”、“焉”或者“之焉”。《经传释词》仅引《诗经》作为例证，可见“旃”在《诗经》中较为多见。

薄，发声也。《诗·葛覃》曰：“薄汙我私，薄澣我衣。”又《芣苢》曰：“薄言采之。”《传》曰：“薄，辞也。”《时迈》曰：“薄言震之。”（卷十，页219）

“薄”用作句首语气助词，《经传释词》仅引《诗经》文句为例，是《诗经》中特有的虚词，在其他先秦文献中很难觅其踪影。

二、某一义项引用《诗经》作为书证的虚词

有些虚词的意义和用法并非单一，《经传释词》将其分为若干义项，有的义项主要引用《诗经》作为书证，甚至只引《诗经》作为书证，说明这种意义和用法主要在《诗经》中出现，在其他上古文献中很少使用。这类虚词有“以”、“犹”、“允”、“云”、“于”、“爰”、“云”、“有”、“伊”、“候”、“与”、“矣”、“乃如”、“斯”、“且”、“哉”、“嗟”、“只”、“上”、“尚”、“勿”等。例如：

云，犹“是”也。《诗·正月》曰：“有皇上帝，伊谁云憎。”言伊谁是憎也。《何

人斯》曰：“伊谁云从，维暴之云。”言伊谁是从也。《毛传》曰：“云，言也。”此释下云字，非释上云字。言伊谁是从乎，维暴公之言也。《郑笺》曰：“是言从谁生乎？”则误训上云字为言矣。（卷三，页57）

云，发语词也。《诗·卷耳》曰：“云何吁矣！”《简兮》曰：“云谁之思？”《君子偕老》曰：“云如之何。”《风雨》曰：“云胡不夷？”《何人斯》曰：“云不我可。”《桑柔》曰：“云徂何往。”《云汉》曰：“云我无所。”“云如何里”是也。说者多训“云”为“言”，失之。（卷三，页59-60）

《经传释词》中“云”有“言”、“是”、“有”、“或”、“如”、“然”、“发语词”、“语中助词”、“语已词”等义项，唯有“是”和“发语词”两义项下只引《诗经》文句作为例证。可见，“云”作为提宾标志和句首语助词在《诗经》中较为常用。

伊，有也。《诗·頌弁》曰：“岂伊异人。”《笺》曰：“岂有异人疏远者乎？”是也。又《我将》曰：“伊嘏文王。”伊，有也；发语词也。嘏，大也。《正义》曰：“毛于嘏字皆训为大，此嘏亦为大也。”大哉文王，叹美之也。《诗》凡言“思文后稷”、“于皇武王”、“允文文王”、“于赫汤孙”，皆叹美之词。《笺》曰：“维受福于文王。”王肃曰：“维天乃大文王之德。”文义皆未安。“伊嘏文王”，“有皇上帝”，文义相类。（卷三，页74）

“伊”在《诗经》中用作句首语助词很常见，其他文献则较为少见，但也并非没有，如：《汉书·董仲舒传》：“伊欲风流而令行，刑轻而奸改，百姓和乐，政事宣昭。”颜师古注：“伊，惟也。”此“伊”字亦当作句首语助词。但因《经传释词》对于汉代的材料很少使用，故未予列举。

斯，犹“维”也。《采薇》曰：“彼尔维何？维常之华。彼路斯何？君子之车。”
斯，亦“维”也。犹《韩奕》曰：“其毅维何？”

斯，犹“是”也。《诗·七月》曰：“朋酒斯饗。”《公刘》曰：“于京斯依。”又曰：“于幽斯馆。”

斯，语已词也。若“恩斯勤斯，鬻子之闵斯”是也。常语也。

斯，语助也。《诗·螽斯》曰：“螽斯羽。”《毛传》以螽斯为斯螽，非。《小弁》曰：“鹿斯之奔。”《瓠叶》曰：“有兔斯首。”《郑笺》以斯首为白首，非。“斯”字皆语助。（卷八，页170-171）

在“斯”字条下，《经传释词》罗列了九个义项，认为“斯”字可训为“此”、“则”、“乃”、“其”、“维”、“是”、“然”、“语已词”、“语助词”。足见“斯”的意义较丰富。其中“维”、“是”、“语已词”、“语助词”四个义项下仅引《诗经》文句作为例证，作为“语已词”只是常语，在其他文献中也比较常用。其他三个义项则在《诗经》中用得较多。另外“斯”作为词尾“然”，《经传释词》未引《诗经》文句，然在《诗经》中亦有作“然”解者，如：《大雅·皇矣》：“王赫斯怒，爰整其旅。”“王赫斯怒”即“王赫然怒”。

只，亦句中语助也。《诗·樛木》及《南山有台》、《采菽》并曰：“乐只君子。”《北风》曰：“既亟只且。”《君子阳阳》曰：“其乐只且。”字亦作“旨”。《左传》襄十一年、二十四年，及昭十三年，引《诗》并作“乐旨君子。”（卷九，页204）

“乐只君子”一句，《释文》释“只”为“是”。《郑笺》训“只”为“其”、“是”，《正义》从《笺》亦以“只”为“其”，为“是”^①。皆作指示代词。朱熹《诗集传》则曰：“只，语助辞。”^②王引之也认为“只”为句中语助，字亦作“旨”，这一观点较合诗文本义。高亨《诗经今注》^③曰：“只，语气词。乐只，犹乐哉。”亦是赞同王引之和朱熹的看法。遗憾的是《汉语大词典》“只”字条并无收录此义项。

三、既引《诗经》作为书证又引其他经传子史作为书证的虚词

有些虚词既引《诗经》作为书证，又引其他经传子史作为书证，说明这些虚词的使用范围较广。例如：

“其”字，在各个义项下引用《诗经》二十多句，又引用《周易》、《尚书》、《仪礼》、《礼记》、《大戴礼》、《左传》、《论语》、《国语》、《贾子》一百四十多句。引用

^① 《四部精要》第一册，上海古籍出版社，1992年，页275。

^② 朱熹：《诗集传》，上海古籍出版社，1958年，页4。

^③ 高亨：《诗经今注》，上海古籍出版社，1980年，页6-7。

文献资料如此繁富，在其他虚词条目中，以及其他字典辞书中，是难以见到的。这说明“其”字不但意义复杂，用法多变，而且在《诗经》及其他各种文献中使用的频率都非常高。

当然，《经传释词》中有的虚词并未引《诗经》文句作为例证，但是却引用了相当丰富的其他文献资料，说明这个虚词在《诗经》中尚未出现或很少使用。

从语言材料的选取来看，《经传释词》选取的只限于九经三传及周秦两汉之书，而且只限于经传中或古书中较难的和有疑义的虚词，其余的往往简单地说明是“常语”而一笔带过。因此许多虚词《诗经》中有，但《经传释词》却没有引用《诗经》文句作为例证。试举数例：

与，可作介词。释为“同，跟，及”。《释词》以为“常语”而未引《诗经》为例，但并非《诗经》中没有这样的用法，如《邶风·击鼓》：“执子之手，与子偕老。”

乎，《释词》曰：“《说文》：‘乎，语之余也。’《礼记·檀弓》正义曰：‘乎者，疑词。’皆常语也。”“乎”作为语气助词，在《诗经》中也有。如《郑风·溱洧》：“且往观乎！洧之外洵吁且乐。”

盖，《释词》列出三个义项：大略之词；疑词；语助词。均未引《诗经》文句。《魏风·园有桃》：“其谁知之，盖亦勿思！”此“盖”通“盍”，作“何不”解，即王氏所说之“疑词”。大概王氏以“盖”作“疑词”较为常用，故而未征引《诗经》文句。

厥，其也，可用作指示代词。《周颂·噫嘻》：“率时农夫，播厥百谷。”《释词》以其为常语而未征引任何先秦文献资料。

及，《释词》罗列两个义项：与也；若也。均未引《诗经》文句。其实，及作“与”解在《诗经》中也有用例。《邶风·谷风》：“德音莫违，及尔同死。”这里的“及”，就相当于介词“与，跟，同”。

虽，通“唯”。副词。唯有，只有。《大雅·抑》：“女虽湛乐从，弗念厥绍，罔敷求先王，克共明刑。”马瑞辰通释：“《说文》：‘虽，从虫，唯声。’故虽与唯二字古通用。”《释词》引《玉篇》作“虽，词两设也。”并认为字或作“唯”，皆常语也。以其较常见，而未引《诗经》文句。

将，又；且。可作为并列连词用。《诗经》中也有这种用法。《小雅·谷风》：“將恐將懼，維予與女。”郑玄笺：“將，且也。”《释词》以其为“常语”而未予征引。

矧，《尔雅·释言》：“矧，况也。”《小雅·伐木》：“犹求友声，矧伊人矣。”《诗·大雅·抑》：“神之格思，不可度思，矧可射思？”这里的“矧”用为况且之意。《释词》亦以为“常语”而未引用《诗经》文句。

以上这几个虚词皆没有引用《诗经》文句，但并非《诗经》中没有这些虚词，可能王引之以为“常语”，即较为常见的虚词，所以就略而不论了。这与王氏写作《经传释词》的指导思想有关。龚自珍在《工部尚书高邮王文简公墓表铭》一文中引录王引之的话说：“吾之学，于百家未暇治，独治经。吾治经，于大道不敢承，独好小学。夫三代之语言，与今之语言，如燕、越之相语也。吾治小学，吾为之舌人焉。其大归曰，用小学说经，用小学校经而已矣。”^①由此可见，王氏只是想用小学来说经校经，以还经文本义，并没有把《经传释词》当作一部训释虚词的普通工具书，所以对于一些不常见或难理解的、前人训释有误的虚词则详细论述，而对于比较常见、容易理解的词则以“常语”冠之而不加细述。

第二节 《经传释词》研究《诗经》虚词的方法

前人于实词意义的辨别名曰“明训诂”，于虚词作用的推究则曰“审辞气”，或曰“通语法”。这说明研究实词与研究虚词的方法是有区别的。高邮王氏于“明训诂”和“审辞气”皆有极为深湛的研究，因而其所运用的方法，也比较合乎科学的原理，值得我们加以分析和归纳。钱熙祚在为《经传释词》所写的《跋》中分析其类例共有六种，释词的方法亦有六种。钱氏指出的六种是：同文互证，两文比例，互文同训，别本见例，古注互推，旁证引经^②。我们在这里再就《经传释词》的研究方法从不同的角度作进一步的探讨和论述。

^① 罗振玉辑：《王氏六叶传状碑志集》卷一，《高邮王氏遗书》，江苏古籍出版社，2000年，页13。

^② 王引之撰，黄侃、杨树达批本：《经传释词·跋》，岳麓书社，1985年，页244。

一、比例而知

王引之《经传释词·自序》云：“凡其散见于经传者，皆可比例而知，触类长之，斯善式古训也。”^①说明王氏在训释虚词时主要就是运用了“比例而知，触类长之”这一方法。

1、比较《诗经》内相似的文句。例如：

也，犹“兮”也。《诗·日月》曰：“乃如之人兮。”《蠩蜎》曰：“乃如之人也。”《君子偕老》曰：“邦之媛也。”《羔裘》曰：“邦之彥兮。”文义并同。（卷四，页 88）

然，犹“而”也。《诗·终风》曰：“惠然肯来。”言惠而肯来也。《北风》曰：“惠而好我。”（卷七，页 158）

矣，犹“也”也。《诗·车攻》曰：“允矣君子，展也大成。”“允矣”，与“允也”同。《长发》曰：“允也天子。”（卷四，页 92）

通过比勘《诗经》内相似文句的相同位置的虚词，王氏发现这些虚词具有相同的作用。

2、以《诗经》原文与他书引用《诗经》的文句作比较。例如：

允，犹“用”也。……《诗·大明》曰：“聿怀多福。”《春秋繁露·郊祭》篇引作“允怀多福。”是“允”为语词也。（卷一，页 19）

于，犹“为”也。《诗·定之方中》曰：“定之方中，作于楚宫。揆之以日，作于楚室。”张载注《魏都赋》引《诗》作“作为楚宫”，“作为楚室”。（卷一，页 24）

其他古籍引用《诗经》，在文字方面与传世的《诗经》会有一些差异。这种异文材料对版本学家和训诂学家来说，都是很宝贵的。又如：《礼记》引《诗》“聿追来孝”，今《诗》作“遹”。“曰为改岁”，《汉书·食货志》引作“聿”。“见睍曰消”，《释文》引《韩诗》作“聿”，《荀子·非相》篇、《汉书·刘向传》引《诗》亦作“聿”。“曰嫔于京”，《尔雅·释亲》注引作“聿”。“予曰有奔奏，予曰有御侮”，《楚辞·离骚》王逸注引作“聿”。“曰丧厥国”，《释文》引《韩诗》作“聿”。“曰求厥章”，《墨子·尚

^① 王引之撰，黄侃、杨树达批本：《经传释词·自序》，岳麓书社，1985 年，页 1。

贤》篇引作“聿”。等等。《经传释词》以别本之引文为据，证明“曰”、“聿”、“通”属于“吹”的同声假借，并得出《诗》中“聿”、“曰”、“通”三字互用的正确结论。

3、以《诗经》原文与他书类似之句式作比。例如：

《诗·抑》曰：“女虽湛乐从，弗念厥绍。”言女惟湛乐之从也。《书·无逸》曰：“惟耽乐之从。”文义正与此同。（卷三，页55）

与，犹“兮”也。《诗·潛》曰：“猗与漆沮。”《那》曰：“猗与那与。”犹言猗兮漆沮、猗兮那兮也。《晋语》：“猗兮违兮。”是其例。（卷四，页85）

上两例就是比照《尚书》、《晋语》与《诗经》的相似句式，判断处于相同位置的“惟”与“虽”，“兮”与“与”的作用相同。

4、汇比文例。就是详尽地占有材料，并对这些材料进行比较归纳，从而得出科学的结论。例如：

言，云也；语词也。话言之“言”谓之“云”；语词之“云”亦谓之“言”，若《诗·葛覃》之“言告师氏，言告言归”；《芣苢》之“薄言采之”；薄言，皆语词，后凡称“薄言”者放此。《汉广》之“言刈其楚”；《草虫》之“言采其蕨”；后凡称“言采”者放此。《柏舟》之“静言思之”；《终风》之“寤言不寐，愿言则嚏”；《简兮》之“公言锡爵”；《泉水》之“还车言迈”、“驾言出游”；后凡称“驾言”者放此。《二子乘舟》之“原言思子”《定之方中》之“星言夙驾”；《载驰》之“言至于漕”；《氓》之“言既遂矣”；《伯兮》之“言树之背”；《女曰鸡鸣》之“弋言加之”；《小戎》之“言念君子”；《七月》之“言私其豶”；《彤弓》之“受言藏之”；《庭燎》之“言观其旂”；后凡称“言观”者放此。《黄鸟》之“言旋言归”；《我行其野》之“言就尔居”、“言归斯复”；《大东》之“睠言顾之”；《荀子·宥坐》篇引作“眷焉”，《后汉书·刘陶传》作“睠然”。“焉”与“然”皆语词，则“言”亦语词。《小明》之“兴言出宿”；《楚茨》之“言抽其棘”、“备言燕私”；《都人士》之“言从之迈”；《采绿》之“言輶其弓”；《瓠叶》之“酌言尝之”；《文王》之“永言配命”；后凡称“永言”者放此。《抑》之“言缗之丝”、“言示之事”；《桑柔》之“瞻言百里”；《有客》之“言授之紩”；《有駜》

之“醉言舞”；及《左传》僖九年之“既盟之后，言归于好”；《易·系辞传》之“德言盛，礼言恭”；谓君子劳谦，德盛礼恭也。言，语词。皆与语词之“云”同义。而毛、郑释《诗》，悉用《尔雅》“言，我也”之训；或解为言语之言。揆之文义，多所未安，则施之不得其当也。（卷五，页99）

《毛传》、《郑笺》释《诗》之“言”皆用《尔雅》“言，我也”之训，或释为“言语”之“言”，都以“言”为实词。王引之以为“揆之文义，多所未安”。为了说明“言”是语词，与语词之“云”同义，王氏不厌其烦地罗列了大量语言材料，引用了三十一例《诗经》文句、一例《左传》、一例《易传》，这样繁富的引证和分析，《诗经》中“言”字遂得畅通，毛、郑之失，遂得驳正。

二、因声求义

以声音通训诂的方法，有助于探索词源意义和揭示词与词之间在语音方面的联系。王念孙是“因声求义”的大家，他在《广雅疏证》的自序中说：“窃以训诂之旨，本于声音，故有声同字异，声近义同。虽或类聚群分，实亦同条共贯。”“今则就古音以求古义，引申触类，不限形体。”^①段玉裁在《广雅疏证·序》中说：“圣人之制字，有义而后有音，有音而后有形。学者之考字，因形以得其音，因音以得其义。治经莫重于得义，得义莫切于得音”，说明音义之间的关系极为密切。段玉裁还指出王念孙的“因声求义”的原则是：“小学有形、有音、有义，三者互相求，举一可得其二。有古形、有今形；有古音、有今音；有古义、有今义；六者互相求，举一可得其五。”^②王引之正是从声音通训诂，以形音义互相推求，才能这样对古代虚词作出正确的论断，并且多有创见，为前贤所不及。《释词》全书以三十六字母来“分字编次”，全书十卷，第一卷至第四卷为喉音，第五卷为牙音，第六卷为舌音，第七卷为半齿半舌音，第八卷为齿头音，第九卷为正齿音，第十卷为唇音。一卷之中所收各字声母的发音部位基本相同，因声近而义亦相通；各卷之间，按“喉、牙、舌、齿、唇”依次排列，声音上亦相近。不仅如此，王氏更是以声音通训诂，在释词上，充分运用了“因声求义”的方法。

^① 王念孙：《广雅疏证·自序》，江苏古籍出版社，1984年，页1。

^② 王念孙：《广雅疏证·段序》，江苏古籍出版社，1984年，页2。

《经传释词》中“因声求义”的方法，可以从以下几个方面来看：

1、以“一声之转”为释。例如：

用，词之“为”也。《诗·雄雉》曰“不枝不求，何用不臧？”言何为不臧也。《节南山》曰：“国既卒斩，何用不监？”言何为不监也。……“用”、“以”、“为”皆一声之转，故“何以”谓之“何用”，“何为”亦谓之“何用”。（卷一，页17）

今按：以，古音喻母之韵；用，古音喻母东韵；为，古音匣母歌韵。以、用、为三字声母同属喉音韵母相近而通用。

“能”与“宁”一声之转，而同训为“乃”，故《诗》“宁或灭之”，《汉书·谷永传》作“能或灭之”。（卷六，页129）

今按：能，上古泥母之韵；宁，上古泥母耕韵。故二字上古声同韵近而可通用。

2、以“同声”为释。例如：

有，犹“又”也。《诗·终风》曰：“终风且曤，不日有曤。”《文王》曰：“宣昭义问，有虞殷自天。”《既醉》曰：“昭明有融。”……《笺》《注》并曰：“有，又也。”“有”、“又”古同声，故“又”字或通作“有”。……“有”“又”古同声，故“又”通作“有”，“有”亦通作“又”。《诗·臣工》曰：“嗟嗟保介，维莫之春，亦又何求？”言亦有何求也。（卷三，页61）

今按：有、又，匣母之韵。二字声韵皆同，故可通。

家大人曰：云，犹“或”也；“或”与“有”古同声而通用。故“云”训为“有”，又训为“或”。……《诗·抑》曰：“无曰不显，莫予云觏。”言莫予或觏也。《桑柔》曰：“民有肃心，荓云不逮。”言使或不逮也。（卷三，页58）

今按：云，古音匣母文韵；有，古音匣母之韵；或，古音匣母职韵。三字上古声纽

相同，韵母之文通转，之职对转^①，故可通用。

3、以“声相近”为释。例如：

能，犹“而”也；“能”与“而”古声相近，故义亦相通。《诗·芄兰》曰：“虽则佩觿，能不我知。”“能”，当读为“而”。虽则之文，正与而字相应。言童子虽则佩觿，而实不与我相知也。（卷六，页127）

今按：能，上古泥母之韵；而，上古日母之韵。章炳麟考订了上古的声母系统，提出“娘日二母归泥说”，认为上古的泥母分化出了娘日二母。故此处之能、而二字上古发音应该相同。

4、以“语之转”为释。例如：

《说文》：“惛，曾也。”引《诗》“惛不畏明。”字或作“惛”，“惛”；又作“惨”。《尔雅》：“惛，曾也。”郭注曰：“发语辞。”《诗节南山》曰：“惛莫惩嗟。”《毛传》曰：“惛，曾也。”《民劳传》及《十月之交笺》并同。《释文》作“惛”。《十月之交》曰：“胡惛莫惩。”《释文》：“惛，亦作惨。”《民劳》曰：“惛不畏明。”《释文》、《正义》及昭二十年《左传》引《诗》，并作“惨”。《云汉》曰：“惛不知其故。”《释文》亦作“惨”。“曾”、“惛”，皆词也，故其字并从曰。或言曾，或言惛，语之转耳。（卷八，页181）

今按：惛、惨、惛，上古清母侵韵；曾，上古从母蒸韵。可见，上古惛、惨、惛三字声韵皆同而通用。曾与惛、惨、惛则声母同属齿头音，韵母相近而通用。

5、以“读为”、“读若”为释。例如：

盖“或”字古读若“域”，“有”字古读若“以”，二声相近，故曰：“或”之言“有”也。声义相通则字亦相通。《说文》：“或，邦也。从口，戈以守一；一，地也。或从土作域。”《诗·玄鸟》：“正域彼四方。”《传》曰：“域，有也。”“域”之训为“有”，犹“或”之训为“有”也。“或”之通作“有”，犹《玄鸟》之“奄有九有”，《韩诗》

^① 王力：《同源字典》，商务印书馆，1982年，页14-16。

作“九域”也。“或”“有”同义，则可以互训。故“不其或稽”，不其有稽也。“曷其有佸”，曷其或佸也。……是“或”“有”二字，随举一言而其义皆通也。（卷三，页65）

今按：或、域，上古皆匣母职韵；有，上古匣母之韵。故有与或、域声同韵对转而通用。

6、以“字异而义同”为释。例如：

噫，叹声也。《诗·噫嘻》曰：“噫嘻成王！”《传》曰：“噫，叹也。嘻，和也。”《释文》“噫”作“意”。……又《诗·十月》曰：“抑此皇父！”《笺》曰：“抑之言‘噫’，噫是皇父，疾而呼之。”《瞻卬》曰：“懿厥哲妇！”《笺》曰：“懿，有所痛伤之声也。”“噫”、“意”、“懿”、“抑”，并字异而义同。（卷四，页95）

今按：意，上古影母职韵；懿、抑，上古影母质韵。故意与懿、抑古音声同韵近而通用。

7、以“通作”、“或作”为释。例如：

宜，助语词也。《诗·螽斯》曰：“螽斯羽，诜诜兮；宜尔子孙，振振兮。”“宜尔子孙”，尔子孙也。言螽斯羽则诜诜然矣；尔子孙则振振然矣。故《序》曰：“言若螽斯不妒忌，则子孙众多也。”《小苑》曰：“哀我填寡，宜岸宜狱。”宜岸，岸也；宜狱，狱也。言我穷尽寡财之人，乃有此颂狱之事。字通作“仪”，《诗·烝民》曰：“人亦有言，德輶如毛，民鲜克举之；我仪图之、维仲山甫举之。”仪，助语词。仪图之，图之也。（卷五，页101）

今按：宜、仪，上古同属疑母歌韵。故声韵相同而通用。

黄季刚先生说：“文字之训诂，必以声音为纲领。”又说：“完全之训诂，必义与声皆相应。”^①训诂学家对声音问题的竭力强调，不仅说明了“因声求义”方法的重要性，而且也充分肯定了“声近义通”原则在虚词训释上的可行性。

王氏父子运用“因声求义”的方法，解决了《诗经》故训中的许多疑难问题。

^① 黄侃著，黄延祖重辑：《黄侃国学讲义录》，中华书局，2006年，页244，240。

三、析句法求义

王氏父子虽然未能构建自己的语法体系，但是他们已经注意从语法角度来分析句子的结构了。例如：《经传释词》卷八“嗟”字条（页190）：

嗟，语助也。《诗·中谷有蓷》曰：“啜其泣矣，何嗟及矣！”“何嗟及”，“何及”也。言虽泣而无及于事也。嗟，句中语助耳。《笺》曰：“及，与也。嗟乎！将复何与为室家乎！”先言“嗟”而后言“何及”，未免倒置经文。或疑经文“嗟”字本在何字上，而写者倒之，非也。《韩诗外传》两引《诗》，皆作“何嗟及矣”。晋孔坦与石聪书，亦曰：“虽复后悔，何嗟及矣”。“嗟”字皆在“何”字下，郑训嗟为嗟乎，故不得不先言嗟而后言何及，非今本误倒也。又训“及”为“与”，皆失之。《节南山》曰：“天方荐瘥，丧乱宏多。民言无嘉，僭莫惩嗟。”僭莫惩嗟，僭莫惩也。《十月之交》曰：“胡僭莫惩。”言天降丧乱如此，而在位者曾莫知所惩也。嗟，句末语助耳。若训为叹词，则与上三字义不相属矣。《笺》曰：“嗟乎奈何！”亦失之。（卷八，页190）

从语义看，王引之认为《王风·中谷有蓷》之“何嗟及”即“何及”也，嗟应是句中语气助词；从语序看，若如《笺》先言“嗟”而后言“何及”，未免倒置经文，并对有人认为“经文‘嗟’字本在何字上，而写者倒之”的观点引《韩诗外传》予以批驳。至此，“嗟”作语词已明。但王氏并没有就此结束，又引《小雅·节南山》与《小雅·十月之交》之文作比，指出“嗟”亦可作句末语气助词，并从上下语义分析“僭莫惩嗟”之“嗟”若训为叹词，则与“僭莫惩”三字“义不相属”，即语义上不搭配。论述如此透彻，令人信服。

《经传释词》卷九“终众”条（页191）：

家大人曰：“终”，词之“既”也。僖二十四年《左传注》曰：“终，犹‘已’也。”已止之已曰终，因而已然之已亦曰终。《诗·终风》曰：“终风且暴。”《毛传》曰：“终日风为终风。”《韩诗》曰：“终风，西风也。”此皆缘词生训，非经文本义。终，犹“既”也，言既风且暴也。《燕燕》曰：“终温且惠，淑慎其身。”言既温且惠也。《北门》曰：“终娶且贫，莫知我艰。”言既娶且贫也。《伐木》曰：“神之听之，终和且平。”言既

和且平也。《甫田》曰：“禾易长亩，终善且有。”言既善且有也。《正月》曰：“终其永怀，又窘阴雨。”言既长忧伤，又仍阴雨也。“终”与“既”同义，故或上言“终”而下言“且”，或上言“终”而下言“又”。说者皆以终为终竟之终，而经文上下相因之指，遂不可寻矣。又《葛藟》曰：“终远兄弟，谓他人父。”言既远兄弟也。《郑·扬之水》曰：“终鲜兄弟，维予与女。”言既鲜兄弟也。《定之方中》曰：“卜云其吉，终然允臧。”然，犹“而”也。言既而允臧也。说者以终为终竟，亦失之。引之谨案：《载驰》曰：“许人尤之，众稚且狂。”“众”，读为“终”。终，既也。稚，骄也。此承上文而言。女子善怀，亦各有道，是我之欲归，未必非也。而许人偏见，辄以相尤，则既骄且妄矣。盖自以为是，骄也；以是为非，妄也。毛公不知“众”之为“终”，而云“是乃众幼稚且狂”。许之大夫，岂必人人皆幼邪？（卷九，页191-193）

以上是一个被广泛引用的例子。王念孙释“终”为语词，即是通过对相关句式句法的对比来论证的。这些相关句式是：“终风且暴，顾我则笑；终温且惠，淑慎其身；终窭且贫，莫知我艰；神之听之，终和且平；禾易长亩，终善且有；终其永怀，有窘阴雨。”不仅如此，王念孙还从中总结出“或上言‘终’而下言‘且’，或上言‘终’而下言‘又’”这样的语法规律，即“终……且……”，“终……又……”。他认为“终”与“既”同义，“终……且……”，“终……又……”也就是“既……又……”，“既……又……”表并列关系的常用格式。可见，“终”是从实词虚化为表示并列关系的连词。至此“终”为语词已很明显，但王念孙还进一步推而广之，认为“众稚且狂”之“众”乃为“终”之假借。王念孙“引伸触类，不限形体”，纠正了前儒解《诗》之误。《辞源》在“终”字条下列出“犹‘既’”这一义项，即是采用了《经传释词》之研究成果^①。

四、明修辞求义

1、倒置

指有意颠倒词句顺序的一种修辞方式，使句子成份前移或后置，用以加强语势，调节音节，错综句法。《诗经》中这样的情形不在少数，若不详加辨析，很容易理解错误。例如：

^①《辞源》，商务印书馆，1988年，页1312。

《尔雅》曰：“于，於也。”常语也。亦有于句中倒用者：《诗·崧高》曰：“四国于蕃，四方于宣。”言蕃于四国，宣于四方也。又曰：“谢于诚归。”亦言诚归于谢也。
(卷一，页 23)

郑玄《毛诗笺》曰：“四国有难，则往捍御之，为之蕃屏；四方恩泽不至，则往宣畅之。”又曰：“谢于诚归，诚归于谢。”王引之的解释，与郑玄是完全一致的。

2、互文

训诂学家眼中的“互文”，常常是指古人行文时为了避免重复，在同一语言环境中互用同义词。因为错举成文，所以具有修辞的意味。诗歌韵文较多使用的这种修辞手法。比较互文的文句，对于词义的理解，是有帮助的。例如：

《诗·采绿》曰：“之子于狩，言輶其弓；之子于钓，言纶之绳。”之，亦“其”也，互文耳。(卷九，页 199)

之，亦“诸”也，互文耳。故《诗·伐檀》篇：“置之河之侧兮。”《汉书·地理志》“置之”作“置诸”。(卷九，页 197-198)

“斯”字并与“乃”同义。《诗·斯干》曰：“乃安斯寝，乃寝乃兴。”“斯”亦“乃”也，互文耳。(卷八，页 169)

《诗·东门之枌》曰：“穀旦于逝，越以鬷迈。”越，亦“于”也，互文耳。(卷二，页 28)

《丝衣》曰：“自堂徂基，自羊徂牛，鼐鼎及鼒。”徂，亦“及”也，互文耳。郑训徂为往，非也。自羊往牛，则文不成义。言此丝衣载弁之人，其视壶濯笾豆与告濯具，则自堂以及基。其视牲告充，则自羊以及牛，先羊而后牛者，变文协韵耳。《传》以为先小后大，非也。其举鼎幕告洁，则自鼐以及鼒也。以上三“徂”字，皆谓自此及彼，不得以“往”之一训该之。(卷八，页 178)

3、对文

所谓“对文”，是指意义相同、相近或相关，出现在结构相同的句子的相同位置上的词语。《诗经》中运用这一修辞手法的地方很多。《经传释词》在训释虚词时

成功地利用了这一点。例如：

允，发语词也。《诗·时迈》曰：“允王维后。”言王维后也。又曰：“允王保之。”言王保之也。允。语助耳。《武》曰：“於皇武王，无竞维烈；允文文王，克开厥后。”“允文”与“於皇”对文，则允为语词益明。《泮水》曰：“允文允武。”允亦语词，犹《逸书》言乃神乃武乃文耳。《笺》皆训“允”为“信”，失之。（卷一，页19）

《笺》皆训“允”为实词“信”，王引之以为非也。他发现“允文”与“於皇”为对文，于是判断“允”为语词，而非实词，此说可信。

4、复语

王引之所说的“复语”，是指句式和意义都大致相同的话语。《诗经》章法特征之一就是重章叠句，所以常常运用同义词来加强语气，使句子蕴涵丰富，节奏匀称。例如：

《诗·江有汜》曰：“不我以”，“不我与”。《旄丘》曰：“何其处也，必有与也；何其久也，必有以也。”《传》曰：“必以有功德。”失之。“以”，亦“与”也，古人自有复语耳。（卷一，页7）

向熹先生说：“修辞就是调整、修饰语言，使语言准确、鲜明、生动、形象，以增强交流思想、表情达意的效果。所谓‘调整’主要是适当地选择和安排词语、句式、段落；所谓‘修饰’就是适当地运用各种修辞方式”^①。因此，运用修辞学上的知识训释古书，往往能够有新的发现。王氏在《经传释词》中就是运用修辞学的知识，纠正了毛、郑、孔等先贤《诗经》注释中的诸多谬误。

第三节 《经传释词》研究《诗经》之不足

高邮王氏对虚词的见解与分析，使虚词研究达到了一个新境界。但毋庸置疑，由于时代及个人原因，《经传释词》也存在一些缺失。正如章太炎先生所说，文中

^① 向熹先生等：《古代汉语知识词典·修辞》，四川人民出版社，1988年，页319。

“卤莽灭裂处亦多”。^①从词典编纂学的角度看，《经传释词》主要有以下两点不足：

一、单字为训致歧义

王氏在训释《诗经》虚词时，多采用传统训诂学中的直训法。这种方法是以单音词训释另一个同义、近义的单音词，有着简洁直观的优点。但古汉语是以单音词为主的语言，一词多义现象很突出，直训“某，犹某也”，这种方式给后世读者准确理解语义造成了一定的困难。例如：

《经传释词》卷一“以”字条（页6）：

《广雅》曰：“以，与也。”……《诗·江有汜》曰：“不我以。”《击鼓》曰：“不我以归。”《桑柔》曰：“不胥以穀。”……《诗·小明》曰：“神之听之，式穀以女。”言式穀与汝也。《笺》训“以”为“用”，失之。……《诗·江有汜》曰：“不我以”，“不我与”。《旄丘》曰：“何其处也，必有与也；何其久也，必有以也。”《传》曰：“必以有功德。”失之。

“与”既可以是介词，也可以是连词。作为介词“与”的用法就有很多种：相当于“同，跟”；相当于“替”；相当于“把，将”；相当于“被”；相当于“于，在”；相当于“向”；相当于“从，由”。作为连词，“与”可以解释为“和，及”、“与其”，也可以解释为“如果，假如”。本条所引《诗经》文句中的“以”分别作何解，读者还得反复斟酌，不能一眼看出其具体用法。

《经传释词》卷七“而”字条（页138-140），有八个义项，可见“而”的用法比较复杂。王引之曰：“而，犹如也。”并在此义项下引用《都人士》。他说：“《都人士》曰：‘垂带而厉。’《笺》曰：‘而厉，如鞶厉也。’……故《诗》‘垂带而厉’，《礼记·内则》郑玄注引‘而’作‘如’。”可见，王氏认为“垂带而厉”之“而”应作“如”讲。王氏又曰：“而，犹‘若’也。”又引《都人士》为例，训“垂带而厉”之“而”为“若”。这就令人费解，“垂带而厉”之“而”究竟何解呢？《释词》“如”字条（卷七，页144）有“如，若也”之释。再从诗文本义看，此处之“而”应作“像，如同”解。王氏又曰：“而，犹‘然’也。”在此义项下，引《诗·猗嗟》

^① 章炳麟：《王伯申新定助词辩》，《经传释词》，岳麓书社，1985年，页267。

“颀而长兮”。而此例亦出现在义项“而，犹‘若’也”下。根据《诗经》上下文义，“颀而长兮”之“而”应是形容词词尾。不同意义的“而”，却都用一个“若”释之。翻阅“若”字条（卷七，页149），发现“若”的用法相当复杂，而王氏在训释“而”时，只云“犹‘若’也”，并未具体指出为“若”的哪个用法，致使读者在理解时颇费周章。这都是用单字训释带来的麻烦。

二、例证与义项相违

例证是为了说明义项的准确无误。如果例证与义项不相吻合，那就会自乱其例。《经传释词》亦有这样的缺失。如“云”字条：

家大人曰：云，犹“或”也；“或”与“有”古同声而通用，故“云”训为“有”，又训为“或”。……《诗·抑》曰：“无曰不显，莫予云觏。”言莫予或觏也。《桑柔》曰：“民有肃心，荓云不逮。”言使或不逮也。又曰：“为民不利，如云不克。”言如或不克也。（卷三，页58）

比较《大雅·抑》之“莫予云觏”与《大雅·桑柔》之“荓云不逮”、“如云不克”，两诗中“云”字之作用似并不相同。“莫予云觏”之“云”字，《毛传》无解。《郑笺》训“莫予云觏”为“无见我者”。《正义》解为“不我见”。^①朱熹训“莫予云觏”为“莫予见”^②。高亨亦曰：“莫予云觏，即莫觏予。云，句中助词。”^③可见，“莫予云觏”为宾语前置句，此处的“云”字当释为“是”，方合诗义。“荓云不逮”、“如云不克”之“云”，《毛传》无解，《郑笺》、《正义》皆以其为句中语助词。^④朱熹以“荓云不逮”之“云”为“曰”，“如云不克”之“云”为助词^⑤。高亨以为“荓云不逮”之“云”借为“耘”，“如云不克”之“云”为句中助词^⑥。可见，此二诗“中”之“云”字，释《诗》者大多以为句中助词，但其作用并不相同。王引之在“云”字条有义项：云，犹“是”也。引《小雅·正月》“有皇上帝，伊谁云憎”，《小雅·何

^① 《四部精要》第一册，上海古籍出版社，1992年，页555。

^② 朱熹：《诗集传》，上海古籍出版社，1958年，页206。

^③ 高亨：《诗经今注》，上海古籍出版社，1980年，页437。

^④ 《四部精要》第一册，上海古籍出版社，1992年，页559，560。

^⑤ 朱熹：《诗集传》，上海古籍出版社，1958年，页208，210。

^⑥ 高亨：《诗经今注》，上海古籍出版社，1980年，页443，445。

人斯》“伊谁云从，维暴之云”。《大雅·抑》之“莫予云觏”正与此同，故应将《大雅·抑》之例归入此义项下。

更有甚者，同一条书证在不同的义项下出现，自相违伐。如“由”字条：

《尔雅》曰：“繇，於也。”“繇”“由”“猷”古字通。……《诗·抑》曰：“无易由言。”《笺》曰：“由，於也。”……《诗·君子阳阳》篇：“左执簧，右招我由房。”疑亦谓招我於房也。《传》曰：“由，用也。”《笺》曰：“由，从也。”皆于义未安。（卷一，页 15）

用，词之“由”也。《诗·君子阳阳》传曰：“由，用也。”“由”可训为“用”，“用”亦可训为“由”，一声之转也。（卷一，页 17）

《王风·君子阳阳》篇第一章言：“左执簧，右招我由房。”二章言：“左执翫，右招我由敖。”其中“由”字，注解家或训为“用”，或训为“从”，王引之以为“皆于义未安”。但《经传释词》在“用”字条下又采用《毛传》“由，用也”之说。这种模棱两可、自相矛盾的做法，让读者无所适从，不知《王风·君子阳阳》中的“由”究竟是释为“用”，还是训为“於”。从上下文义看，“右招我由房”之“房”，《郑笺》作“房中”讲，“右招我由敖”之“敖”，《郑笺》作“燕舞之位”讲^①，可知“房”、“敖”皆表示方位，训“由”为“于”，义得两通，不必训为“用”，亦不必训为“从”。王引之自相违伐，说明他对这一虚词的认识还不够全面，对《诗经》文义的理解也不够透彻。

类似的情况在《经传释词》中还有一些，这里不再一一列举。当然从词典编纂学的角度看，《经传释词》还存在着其他一些缺失，如常用义下没有举例；一些不常见的、难理解的虚词不该长篇大论；等等。

从总体上看，王氏父子运用文字、音韵、训诂、语法等多种知识，对《诗经》中的虚词，苦心寻绎，创获颇多。虽然《经传释词》的内容和结论不免存在这样那样的缺失，但毕竟瑕不掩瑜。它对《诗》学研究的影响，是长远而重大的。

^① 《四部精要》第一册，上海古籍出版社，1992 年，页 331。

第三章 从《诗经》研究看高邮王氏的学术思想

清代以前，汉代和宋代学者对《诗经》等儒家经典的研究，无论是学术观念，还是研究方法，都存在明显的差异，因而被后人分别称为“汉学”和“宋学”。“汉学”注重训诂，其于文字及名物制度的疏解，简洁而朴实，但由于恪守师法，强附史事，穿凿难安之处不少。“宋学”注重义理，有许多新颖的见解，但好以主观臆见曲解经义，甚至无端怀疑和否定汉、唐旧说，形成流弊。至乾嘉年间，惠栋、戴震等继承清初学者顾炎武等提倡实学的风气，着重发展了汉儒的训诂方法，树起了“汉学”的旗帜，出现了多部疏解经典的新著。凭着文字、音韵、训诂等方面深厚功力，清代学者在解释《诗经》上取得的成果颇为显著。同时，由于辑佚之风的兴起，对“三家诗”的收集整理也取得了较好的成绩。高邮王氏父子虽然没有研究《诗经》之专著，但他们对《诗经》语言的研究，能发前人所未发，见解独到，因此颇受学术界的推重。下面我们以王氏对《诗经》语言的研究为着眼点，试为探求其学术思想。

一、实事求是，不尚墨守

实事求是作为一种治学的思想、态度，并不是什么新鲜的提法。龚自珍曾说：“夫读书者实事求是，千古同之。”又说：“实事求是，天下宗之。”^①其实这一思想自汉儒治学即已有之，清代学者更是继承了这一务实的学风，以客观的态度，求实的精神，求得真实的认识。他们大力提倡从古书的文字、音韵、训诂来寻求义理。从某种意义上说，学术思想是判断一位学者学术趋向的标志。正是由于学术思想的不同，才会形成不同的学术流派。著名汉学家惠栋极力强调“古训不可改也，经师不可废也。”^②对汉儒经说绝对尊信，因循保守。王氏父子真正秉承了实事求是之学风，极力做到不尚墨守，摒弃门户之见。王念孙说：“说经者期于得经意而已。”“虽别为之说，亦无不可，必欲专守一家，无少出入，则何邵公之墨守，见伐于康

^① 龚自珍：《阮尚书年谱第一序》、《与江子屏笺》，《龚自珍全集》，上海古籍出版社，1975年，页226，347。

^② 惠栋：《九经古义·述首》，中华书局，1985年，页1。

成者矣。”^①他们不仅摒弃心学的凿空，也不取以惠栋为代表的汉学之株守，主张实事求是，不尚墨守。王念孙在《汪容甫述学叙》中云：“自元明以来，说经者多病凿空，而矫其失者又蹈株守之陋。”^②王氏父子治经以合经之本意为旨，每有创新。翻开《经义述闻》、《经传释词》，其解《诗经》之精解卓识，随处可见，纠正前人误说的例子，不胜枚举。试举数例：

《经义述闻》卷五“宜言饮酒”条（页132）：

《女曰鸡鸣》篇：“宜言饮酒。”《笺》曰：“宜乎我燕乐宾客而饮酒。”《正义》曰：“宜乎者，谓闲暇无事，宜与宾客燕，与上‘宜肴’别也。”家大人曰：此承上“宜之”而言，宜亦当训为肴，犹“弋言加之”承上“弋凫与雁”而言也，不当上下异训。毛于上“宜之”训“宜”为“肴”，则此句“宜”字亦为“肴”可知。《尔雅》：“宜，肴也。”李巡注曰：“宜，饮酒之肴。”是“宜言饮酒”之“宜”训为肴矣。盖《毛诗》说本如是，当从李巡。

《郑笺》与《正义》在训释“宜言饮酒”之“宜”时皆认为此处之“宜”与上句“与子宜之”之“宜”不同，训此“宜”为“适宜，合适”之义，“与子宜之”之“宜”则采纳《毛传》之说，训为“肴”。而王念孙则认为，“宜言饮酒”承接上文“与子宜之”之意而言，从上下文义看，这里的“宜”字与上文的“宜”字不应有不同的解释，而且这首诗中“弋言加之”一句也是承接上文“弋凫与雁”一句的意思而言，《毛传》、《郑笺》都训“弋”为“射”，那么这里的“宜”字也应当按照《毛传》，训为“肴”。《尔雅》中也训“宜”为“肴”，这里的“宜”字训为“肴”就确凿无疑了。

《经义述闻》卷五“爰得我直”（页134）：《硕鼠》首章曰：“爰得其所。”二章曰：“爰得我直。”《毛传》曰：“直，得其直道。”王引之认为《毛传》的训释不符合此诗诗旨，他说：

《诗》言直，不言直道。此诗是国人刺其君之重敛，使民不得其所，非谓不得其

^① 王引之：《经义述闻·自序》，江苏古籍出版社，1985年，页2。

^② 罗振玉辑：《王石鼎先生遗文》卷二，《高邮王氏遗书》，江苏古籍出版社，2000年，页132。

直道也。直，当读为职。职，亦所也。哀十六年《左传》：“克则为卿，不克则烹，固其所也。”《史记·五子胥传》作“固其职也。”是“职”与“所”同义。《管子·明法解》篇曰：“孤寡老弱，不失其职。”《汉书·景纪》曰：“令亡罪者失职。”《武纪》曰：“有冤失职，使者以闻。”《宣纪》曰：“其加赐鳏寡孤独高年帛，毋令失职。”“失职”皆谓“失所”也，故“得所”亦谓之“得职”。《管子·版法解》曰：“圣人法天地以覆载万民，故莫不得其职。”《汉书·赵广汉传》：“广汉为京兆尹廉明，威制豪强，小民得职。”颜注曰：“得职，各得其常所也。”职、直古字通，故脯五臘之臘又作植，羊舌职之职又作殖，赤埴之埴又作哉，脂膏（臘）败之（臘）又作穢。

王引之以《魏风·硕鼠》一章言“爰得其所”，二章言“爰得我直”，判断《毛传》释“直”为“得其直道”是不正确的。从诗旨讲，这首诗是“国人刺其君之重敛，使民不得其所，非谓不得其直道也”。从古音学讲，直、职上古均属章母职韵，二字声同而通用。从文献资料看，《左传·哀公十六年》“固其所也”，《史记·五子胥传》作“固其职也”。可知“职”与“所”同义。由此类推《管子》、《汉书》中的“失职”都可作为“失所”，“得所”也可理解为“得职”。《汉书》颜师古训“得职”为“各得其所”是其明证。所以训“直”为“所”，经义乃明。

《经传释词》卷三“云”条（页57）：

云，犹“是”也。《诗·正月》曰：“有皇上帝，伊谁云憎。”言伊谁是憎也。《何人斯》曰：“伊谁云从，维暴之云。”言伊谁是从也。《毛传》曰：“云，言也。”此释下云字，非释上云字。言伊谁是从乎，维暴公之言也。《郑笺》曰：“是言从谁生乎？”则误训上云字为言矣。

对于《小雅·何人斯》“伊谁云从，维暴之云”之文句中二“云”字，《毛传》仅释下“云”字，《郑笺》于是补充《毛传》，训上“云”字亦为“言”，王引之举相似句式“伊谁云憎”与“伊谁云从”进行比较，认为此“云”字当作“是”讲，当作句中语助词，用作宾语提前的标志。

由于毛、郑去古未远，所言必有师承，所以历代古文派学者都奉《毛传》、《郑

箋》为圭臬。王氏父子不迷信《毛传》、《郑箋》，而是从具体材料中找证据，在具体语言环境中诠释《诗经》经义。在王氏父子那里，“实事”就是客观存在的《诗经》文本，“是”就是《诗经》义理，所以王氏父子解读《诗经》是为了“得经意”^①、“窥测古人之意”^②，是为了还《诗经》义理之本来面目。王氏父子这种熟于汉学之门户而不囿于汉学之藩篱，不迷信古人，尊重事实，尊重证据的精神是值得我们学习的。

二、择善而从，证以成训

像《诗经》这样重要的儒学经典，几乎历代都有数不清的学者在研究。无论是对一首诗，还是对一个句子，还是对某个词，见解不同都是在所难免的。因此，后之学者必须面对纷纭众说，择善而从。故王引之云：“前人传注不皆合于经，则择其合经者从之。”^③对先儒之见解，我们并不提倡完全摒弃重写，但盲目尊奉也是不可取的。倘如吴门惠氏等盲从汉注，不加选择，势必会阻碍学术的发展。张舜徽先生称赞清代扬州学派之学最通，这一特点在高邮王氏父子诠释《诗经》语言中也能够看得很清楚。如《经义述闻》卷六“哿矣富人”（页 149）：

家大人曰：《正月》篇：“哿矣富人，哀此惄独。”哿与哀相对为文。哀者忧悲，哿者欢乐也。言乐矣彼有屋之富人，悲哉此无禄之惄独也。《雨无正》篇：“哀哉不能言，匪舌是出，维躬是瘁。哿矣能言，巧言如流，俾躬处休。”哀与哿亦相对为文。言悲哉不能言之人，其身困瘁；乐矣能言之人，身处于安也。哿、嘉俱以加为声而其义相近。《礼运》：“以嘉魂魄。”郑注曰：“嘉，乐也。”王肃注《家语·问礼》篇曰：“嘉，善乐也。”《大雅·假乐》篇“假乐君子”，《中庸》引作“嘉乐”，是嘉与乐同义。哿之为言犹嘉耳，故昭八年《左传》引《诗》“哿矣能言”杜注曰：“哿，嘉也。”《毛传》训哿为可。可，亦快意惬意之称，故《箋》曰：“富人已可，惄独将困。”《正义》曰：“可矣富人，犹有财货以供之。”失《传》、《箋》之意矣。

王念孙认为在“哿矣富人，哀此惄独”中，“哿”与“哀”相对为文，并发现在《小雅·雨无正》中，也有“哿”与“哀”相对使用的情况，由此从字形上对哿、嘉二

^① 王引之：《经义述闻·自序》，江苏古籍出版社，1985 年，页 2。

^② 王引之撰，黄侃、杨树达批本：《经传释词·自序》，岳麓书社，1985 年，页 4。

^③ 王引之：《经义述闻·自序》，江苏古籍出版社，1985 年，页 2。

字作出考察，判断哿、嘉均以加为声，其义应相近，认为哿、嘉均有“乐”义。而《中庸》及《左传》征引《诗经》的情况，都可以发现“哿”可训为“嘉”。在这一例中，王念孙认为《毛传》、《郑笺》训“哿”为“可”符合此诗之意，而《正义》训“哿矣富人”为“可矣富人，犹有财货以供之”则失《毛传》、《郑笺》之意了，所以他采纳了《传》、《笺》之说而摒弃了《正义》之训，正所谓择善而从。

《经义述闻》卷七“妇无公事”（页 170）：《大雅·瞻卬》：“妇无公事，休其蚕织。”《毛传》曰：“妇人无与外政，虽王后犹以蚕织为事”《郑笺》曰：“今妇人休其蚕桑织紝之职而与朝廷之事。”王引之认为按照毛亨、郑玄的训释，就是“妇有公事，休其蚕织”。此非经文本义。他认为：

公事，即功事（功、公古字通）。休其蚕织，即无功事也。《周官·内宰》曰：“岁终，则会内人之稍食，稽其功事。正岁，均其稍食，施其功事。女御曰：‘以岁时献功事。’”郑注曰：“丝枲成功之事。”《管子·问》篇曰：“问处女操工事者几何人。”功、工、公字异而义同。《烈女传·母仪传》曰：“《诗》曰：‘妇无公事，休其蚕织。’言妇人以织绩为公事者也。休之，非礼也。”其说盖本《韩诗》，较毛、郑为长。

《毛传》、《郑笺》皆训“公事”为“朝廷之事”。王引之认为这并非经文本义。《烈女传·母仪传》用《韩诗》说，以“公事”为妇人之织绩，王引之以为较毛亨、郑玄为长。从声韵上看，王引之判断“公”与“功”古字通用。他列举《小雅·六月》毛亨的注解、《后汉书》引《大雅·江汉》，比较《吕氏春秋·务大》和《吕氏春秋·务本》、《史记·孝武纪》和《史记·封禅书》，证明在古书中，公、功二字的确常通用。而《管子·问》一文又有“工事”一词，所以王引之认为功、工、公三字字异而义同。“公事”即为“功事”、“工事”。在这一例中，王引之摒弃《传》、《笺》之误训，而采纳《韩诗》之说，择善而从，为我所用。

《经传释词》卷九“率”字条（页 214）：

率，用也。《诗·思文》曰：“贻我来牟，帝命率育。”《毛传》曰：“率，用也。”《正义》曰：“《释诂》云：‘率，由，自也。’‘由’‘自’俱训为‘用’，故‘率’为

‘用’也。”案：“帝命率育”，谓天命用此来牟养万民也。《笺》曰：“率，循也。天命以是循存后稷养天下之功。”失之。

《毛传》训“率”为“用”，《正义》引《释诂》亦训“率”为“用”。“帝命率育”，意思是天命用此大麦和小麦养育万民。而《笺》则释“率”为“循”，谓“天命以是循存后稷养天下之功”，说法迂曲。王引之采纳《毛传》和《正义》之说，比较符合经文本义。

三、破除旧说，力求创新

王氏父子广采博纳先儒对《诗经》的疏解成果，并每每参以己见，取得了清代《诗经》研究的很高成就。而在疏解《诗经》过程中，多有突破前人陈说的创新之处。例如《经义述闻》卷六“作之屏之”（页160）：

《大雅·皇矣》：“作之屏之，其菑其翳。”毛、郑皆不解“作”字。《正义》曰：“攻作之。”《诗集传》曰：“作，拔起也。”王念孙说：“作，读为柞。《周颂·载芟》篇：‘载芟载柞。’《毛传》曰：‘除木曰柞。’《周官》：‘柞氏掌攻草木及林麓。’是也。《内则》：‘鱼曰作之。’《尔雅》：‘作，斲之。’郭璞注曰：‘谓削鳞也。’是‘作’有‘斩削’之义。”

“作之屏之”之“作”，《传》、《笺》无解；《正义》训为“攻作之”，朱熹释作“拔起”，皆不确。《周颂·载芟》有“载芟载柞”，《毛传》训“柞”为“除木”。据此王念孙判断，“作之屏之”之“作”读为“柞”。《尔雅》有“作，斲之”之解，亦为王念孙的推断提供有力证据。

《经义述闻》卷七“无纵诡随”（页164）：

《大雅·民劳》：“无纵诡随，以谨无良。”《毛传》曰：“诡随，诡人之善、随人之恶者，以谨无良，慎小以惩大也。”《正义》曰：“无良之恶，大于诡随，诡随者尚无所纵，则无良者谨慎矣。”王念孙却认为：“诡随，叠韵字，不得分训诡人之善，随人之恶。诡随即无良之人，亦无大恶小恶之分。诡随，谓谲诈漫欺之人也。”

《毛传》分训“诡随”为“诡人之善、随人之恶者”，《正义》虽没有分训“诡随”，但以为“诡随”之恶小于“无良”之恶。王念孙不但破除先儒之误训，而且提出了自己的独到见解。他认为“诡随”为叠韵字，不可分训，亦没有大恶小恶之

分，与“无良之人”同义，可训释为“谲诈漫欺之人”。

《经传释词》卷一“攸”字条（页 11）：

《广雅》曰：“由，以，用也。”“由”“以”“用”一声之转，而语词之“用”亦然。字或作“犹”，或作“攸”，其义一也。……《诗·蓼萧》曰：“万福攸同。”言万福用同也。《笺》曰：“攸，所也。”失之。下并同。《斯干》曰“风雨攸除，鸟兽攸去，君子攸芋。”言风雨用除，鸟鼠用去，君子用芋也。又曰：“君子攸躋。”又曰：“君子攸宁。”义并同也。《楚茨》曰：“报以介福，万寿攸酢。”言万寿用酢也。《绵》曰：“迺立冢土，戎醜攸行。”言戎醜用行也。《棫樸》曰：“奉璋峨峨，髦士攸宜。”言髦士用宜也。郑注曰：“攸，所也。”亦失之。《旱麓》曰：“岂弟君子，福禄攸降。”言福禄用降也。《灵台》曰：“王在灵囿，麀鹿攸伏。”言麀鹿用伏也。《文王有声》曰：“四方攸同，王后维翰。”言四方用同也。《既醉》曰：“朋友攸摄，摄以威仪。”言朋友用摄也。《泮水》曰：“既作泮宫，淮夷攸服。”言淮夷用服也。“犹”、“攸”二字，与“由”同声而相通，皆语词之“用”也。说经者见“犹”字则释之为“尚”，见“攸”则释之为“所”，皆望文生训，而非其本指。

《传》、《笺》、《正义》、《诗集传》皆训“攸”为“所”，王引之以为此“皆望文生训，非经文本指”。他认为“攸”与“由”同声而相通，皆为语词（“攸”、“由”上古同属喻母幽韵）。为了证明自己观点的可信性，王引之还列举了十二句《诗经》以及十一句《尚书》文句作为证据。正所谓“揆之本文而协，验之他卷而通。”^①前贤说经之误，至此乃得更而正之。《辞源》训“攸”为助词，就是吸纳了《经传释词》的成果。

王氏父子在解说《诗经》时，在发现前贤说解皆不合经义之时，总是以己意逆经意而参之他经。王氏大胆创新，批评故训，改易旧说，虽然不一定条条可信，但对于准确把握经义，还是提供了新的思路。另外，王氏之训释《诗经》亦呈现出较为鲜明的诗学因素。王氏对于《诗经》的字句章法结构方面，均有深刻见解。汉儒解经，多在政治比附、微言大义方面下功夫，很少从《诗经》章句结构之特色

^① 王引之撰，黄侃、杨树达批本：《经传释词·自序》，岳麓书社，1985 年，页 3。

着眼说经、解经。王氏父子则在这方面作出了很大贡献，为后人研究《诗经》提供了一个行之有效的方法。而在《诗经》用韵问题上，亦有其非凡的见解，这在本文第一章已经作了说明，兹不赘述。这些都是王氏在研究《诗经》中超越前贤的重要因素。

四、贯通经训，兼及词气

王引之在《经义述闻·通说》“语词误解以实义”条中总结道：“经典之文，字各有义，而字之为语词者，则无义之可言，但以足句耳。语词以实义解之，则扞格难通。”^①这段文字说明王引之对虚词有超凡的认识。他以“有义”、“无义”为标准，分词为“实义所在”之词和“语词”两大类，是虚实词两大分野的初步划分。马建忠的《马氏文通》词类划分理论也深受王氏词类划分理论的影响。不仅如此，王氏对于虚词理论的创见还在于指出了虚词具有“足句”的语法功能。因此，王氏认为不明虚词则不明训诂。在诠释《诗经》时，亦可见王氏明确的虚词观念。如《诗经·芄兰》：“虽则佩觿，能不我知。”《郑笺》训“能”为“才能”之“能”，解“虽则佩觿，能不我知”为“此幼稚之君，虽佩觿与，其才能实不如我众臣之所知为也。”此说不合经文本义。王引之认为“能”为语词，是由实词虚化而来；解“能”为“而”，正与“虽则”之文相应（《经义述闻》卷五“能不我知”条）。

《经传释词》卷七“来”条（页164）：

来，词之“是”也。《诗·谷风》曰：“不念昔者，伊予来塈。”伊，惟也。来，犹“是”也。塈，读为“忾”；“忾”，怒也。此承上“有洸有溃”言之。言君子不念昔日之情，而惟我是怒也。《桑柔》曰：“既之阴女，反予来赫！”言我以善言阴覆汝，而汝反于我是赫怒也。“伊予来塈”，“反予来赫”，句法正相近矣。又《四牡》曰：“将母来谂。”言我惟养母是念也。《采芑》曰：“荆蛮来威。”《江汉》曰：“王国来极。”亦谓王国是正也。《六月》曰：“王于出征，以匡王国。”是也。解者皆以“来”为“往来”之“来”，遂诘繙为病矣。

“伊予来塈”之“来”，解者皆训为“往来”之“来”，作实词解。王引之不同意。

^① 王引之：《经义述闻·语词误解以实义》，江苏古籍出版社，1985年，页761。

他认为“伊予来塈”是一个宾语前置句，“来”相当于“是”，属于虚词。他汇集了《小雅·四牡》、《小雅·采芑》、《大雅·桑柔》、《大雅·江汉》等句法相似之文句，证明若训这些句子中的“来”为“往来”之“来”，则诗义不明。论证翔实，极有说服力。

《经传释词》卷四“遐”条（页80）：

遐，何也。《诗·南山有台》曰：“乐只君子，遐不眉寿？”《隰桑》曰：“心乎爱矣，遐不谓矣？”《棫朴》曰：“周王寿考，遐不作人？”“遐不”，皆谓“何不”也。《礼记·表记》引《诗》作“瑕不谓矣”，郑注曰：“瑕之言‘胡’也。”《传》、《笺》皆谓“遐”为“远”，失之。

“遐”既可以作为实词，训作“远”，也可以作为“何”、“胡”的通假字，用作虚词。而《传》、《笺》皆不明“遐”为假借字，而将“遐”作实词解，所以都不合经文本义。王引之认为“遐不眉寿”、“遐不谓矣”、“遐不作人”中之“遐不”，都应该训为“何不”，而《礼记·表记》引《小雅·隰桑》作“瑕不谓矣”，郑玄注“瑕之言‘胡’”则进一步验证了王氏的观点。

曾子曰：“出辞气，斯远鄙倍矣。”^①可见古人甚重辞（词）气。高邮王氏父子研究上古虚词，许多新颖的说法令人解颐，无怪乎阮元读之，有“恨不能起毛、孔、郑诸儒而共证此快论也”之语。其实，何止是词气，王氏治学范围宽广，快论之多，甚为可观。王力先生在《中国语言学史》中说：“段、王二氏是乾嘉学派的代表，他们的著作是中国语言学走上科学道路的里程碑。在他们的研究工作中，有许多好东西是值得我们继承下来的。”^②本文所讨论的王氏《诗经》语言研究，不过是管中窥豹而已。

^① (魏)何晏注, (宋)邢昺疏:《论语注疏》,《十三经注疏》下册,中华书局,1980年,页2486。
^② 王力:《中国语言学史》,《王力文集》第十二卷,山东教育出版社,1990年,页201。

参考文献：

一、工具书类

- (东汉) 许慎:《说文解字》,中华书局,1963年
- (三国) 张揖:《广雅》,中华书局,1985年
- (南朝梁) 顾野王:《玉篇》,中国书店,1983年
- (唐) 陆德明:《经典释文》,中华书局,1983年
- (五代) 徐锴:《说文解字系传》,中华书局,1987年
- (宋) 陈彭年等:《广韵》,中国书店,1982年
- (元) 卢以纬著,王克仲集注:《助语辞集注》,中华书局,1988年
- (清) 段玉裁:《说文解字注》,上海古籍出版社,1981年
- (清) 朱骏声:《说文通训定声》,中华书局,1983年
- (清) 王念孙:《广雅疏证》,江苏古籍出版社,1984年
- (清) 王引之撰,黄侃、杨树达批本:《经传释词》,岳麓书社,1985年
- (清) 袁仁林著,解惠全注:《虚字说》,中华书局,2004年
- (清) 刘淇:《助字辨略》,中华书局,1983年
- (清) 马建忠:《马氏文通》,商务印书馆,1898年
- 阮元校刻:《十三经注疏》,中华书局,1980年
- 汤可敬:《说文解字今释》,岳麓书社,1997年
- 杨树达:《词诠》,中华书局,1954年
- 何乐士等:《古汉语虚词通释》,北京出版社,1985年
- 吕叔湘:《文言虚字》,上海教育出版社,1952年
- 王力:《同源字典》,商务印书馆,1982年
- 向熹等:《古代汉语知识词典》,四川人民出版社,1988年
- 唐作藩:《上古音手册》,江苏人民出版社,1982年
- 《辞海》,商务印书馆(合订本),1989年
- 《辞源》(修订本),商务印书馆,1988年

徐中舒主编:《汉语大字典》,四川辞书出版社和湖北辞书出版社联合出版,1986年
《汉语大词典》,汉语大词典出版社,1998年
《四部精要》,上海古籍出版社,1992年

二、《诗经》专著类

(汉)毛亨传、郑玄笺、(唐)孔颖达疏:《毛诗正义》,中华书局《十三经注疏》本,1982年
(宋)朱熹:《诗集传》,上海古籍出版社,1958年
(清)王先谦:《三家诗义集疏》,中华书局,1987年
(清)马瑞辰撰,陈金生点校:《毛诗传笺通释》,中华书局,1989年
(清)陈奂:《诗毛氏传疏》,中国书店,1984年
(清)姚际恒:《诗经通论》,中华书局,1958年
(清)方玉润:《诗经原始》,中华书局,1986年
(清)段玉裁:《诗经小学》,上海古籍出版社,2002年
高亨:《诗经今注》,上海古籍出版社,1980年
闻一多:《诗选和校笺·风诗类抄》,北京古籍出版社,1956年
闻一多:《诗经新义》,北京古籍出版社,1956年
于省吾:《泽螺居诗经新证》,中华书局,2003年
翟相君:《诗经新解》,中州古籍出版社,1993年
吴闿生:《诗义会通》,台湾中华书局,1970年
夏传才:《诗经研究史概要》,中州书画社,1982年
洪湛侯:《诗经学史》,中华书局,2002年
陈戍国:《诗经刍议》,岳麓书社,1997年

三、语言学专著类

(清)王引之:《经义述闻》,江苏古籍出版社,1985年
(清)王念孙:《读书杂志》,江苏古籍出版社,1982年
(清)惠栋:《九经古义》,中华书局,1985年
(清)龚自珍:《龚自珍全集》,上海古籍出版社,1975年

- (清) 皮锡瑞:《经学历史》,中华书局,1959年
- 《高邮王氏遗书》,江苏古籍出版社,2000年
- 刘师培:《刘申叔遗书》,江苏古籍出版社,1997年
- 江藩、东方树:《汉学师承记》,三联书店,1998年
- 俞越等:《古书疑义举例五种》,中华书局,2005年
- 梁启超:《清代学术概论》,中国人民大学出版社,2004年
- 钱穆:《中国近三百年学术史》,商务印书馆,1997年
- 黄侃:《文字声韵训诂笔记》,上海古籍出版社,1983年
- 黄侃著,黄延祖重辑:《黄侃国学讲义录》,中华书局,2006年
- 齐佩熔:《训诂学概论》,中华书局,2004年
- 陆宗达:《说文解字通论》,北京出版社,1981年
- 陆宗达:《训诂简论》,北京出版社,1980年
- 陆宗达、王宁:《训诂方法论》,中国社会科学出版社,1983年
- 陆宗达、王宁:《训诂与训诂学》,山西教育出版社,1994年
- 王宁:《训诂学原理》,中国国际广播出版社,1996年
- 刘又辛:《文字训诂论集》,中华书局,1993年
- 毛远明:《训诂学新编》,巴蜀书社,2002年
- 董同龢:《汉语音韵学》,台北文史哲出版社,1968年
- 唐作藩:《音韵学教程》,北京大学出版社,1991年
- 王力:《王力文集》,山东教育出版社,1990年
- 赵元任:《语言问题》,商务印书馆,1995年
- 徐通锵:《语言论》,东北师范大学出版社,1997年
- 赵振铎:《中国语言学史》,河北教育出版社,2000年
- 向熹:《简明汉语史》,高等教育出版社,1993年
- 叶蜚声、徐通锵:《语言学纲要》,北京大学出版社,1981年
- 何九盈:《中国古代语言学史》,北京大学出版社,2006年
- 何九盈、蒋绍愚:《古汉语词汇讲话》,北京出版社,1980年

- 史存直:《汉语词汇史纲要》,华东师范大学出版社,1989年
- 蒋绍愚:《古汉语词汇纲要》,北京大学出版社,1989年
- 张永言:《词汇学简论》,华中工学院出版社,1982年
- 潘允中:《汉语词汇史纲要》,上海古籍出版社,1989年
- 许威汉:《汉语词汇学引论》,商务印书馆,1992年
- 赵克勤:《古汉语词汇概要》,浙江教育出版社,1987年
- 石安石:《语义论》,商务印书馆,1993年
- 徐烈炯:《语义学》,语文出版社,1990年
- 郭聿楷:《语义学概论》,外语教学与研究出版社,2002年
- 苏新春:《汉语词义学》,广东教育出版社,1992年
- 罗正坚:《汉语词义引申导论》,南京大学出版社,1996年
- 徐国庆:《现代汉语词汇系统论》,北京大学出版社,2002年
- 许嘉璐:《未辍集——许嘉璐古代汉语论文选》,中国社会科学出版社,2000年
- 周秉钧:《古汉语纲要》,湖南教育出版社,1981年
- 王宁等编著:《古代汉语通论》,北京师范大学出版社,1996年
- 任继昉:《汉语语源学》,重庆出版社,1992年
- 张舜徽:《清代扬州学记》,上海人民出版社,1962年
- 方俊吉:《高邮王氏父子学之研究》,台北文史哲出版社,1974年
- 胡明主编:《扬州文化概观》,南京出版社,1993年
- 王俊义、黄爱平:《清代学术与文化》,辽宁教育出版社,1992年
- 龚书铎:《中国近代文化探索》,北京师范大学出版社,1988年
- 漆永祥:《乾嘉考据学研究》,中国社会科学出版社,1998年

四、论文类

- 萧树朴:《高邮王氏诗学方法论》,中华图书馆协会会报,1935年10卷第4期,
- 徐仁甫:《诗经反洁句,传笺正言之辨经传释词不、无为语词之误》,西南师院学报,1982年
- 胡从曾:《高邮王氏释诗凡例说略》,杭州大学学报,1984年

胡从曾：《从敦煌毛诗古写本看高邮王氏训诂方法的科学性》，浙江师范学院学报，

1985 年

刘如瑛、李德先：《从<经传释词>看王引之的治学》，扬州大学学报，1984 年第 4 期

向实：《<经传释词>及其批本》，盐城师范学院学报，1990 年第 2 期

杨郁：《<经传释词>引据法研究》，琼州大学学报，1994 年第 1 期

吴礼权：《王引之<经传释词>的学术价值》，古籍整理研究学刊，1995 年第 4 期

袁梅林：《王引之<经传释词>的引据》，语文研究，1998 年第 4 期

梁保尔：《略论<经传释词>在虚词研究领域中的学术地位》，西北师大学报，1998

年第 6 期

袁海林：《试论王引之<经传释词>虚词训诂的创新意识》，大同高等专科学校学报

1999 年第 1 期

沈晋华：《<经传释词>中的声转通用情况考察》，苏州教育学院学报，1999 年第 4 期

刘翠：《古汉语“不”的一类特殊用法——兼与<经传释词>商榷》，安徽大学学报 2000

年第 3 期

张金霞：《王引之虚词研究方法探讨》，汉字文化，2001 年第 3 期

郝文华：《共时历史平面下的王引之词类术语》， 邯郸师范高等专科学校学报，2001

年第 2 期

杨晋龙：《<经传释词>内<诗经>条目析论》，清代扬州学术研究，2001 年

单殿元：《<经传释词>简论》，辞书研究，2002 年第 4 期

郭明道：《论扬州学派的学术特征》，扬州大学学报，2003 年第 3 期

宁宇：《清代诗经学研究百年回顾》，山东社会科学，2003 年第 3 期

韩陈其、立红：《论循境求义》，盐城师范学院学报，2003 年第 2 期

韩陈其、立红：《论<经义述闻>的语义观》，华中科技大学学报，2003 年第 4 期

韩陈其、立红：《论汇比求义和文本诠释》，淮阴师范学院学报，2003 年第 5 期

韩陈其、立红：《论<经义述闻>的语法规》，扬州大学学报，2003 年第 6 期

赖积船：《<经传释词>“所”释发疑》，湘潭工学院学报，2003 年第 1 期

朱彦：《从<经传释词>的虚词分类看其系统观和语法规》，柳州职业技术学院学报，

2003 年第 1 期

陈国安:《清代诗经学研究综述》,苏州大学学报,2004年第5期

陈国安:《清代“诗经学”流派述略》,南阳师范学院学报,2005年第11期

宁宇:《清代<诗经>学的发展阶段及主要派别》,泰山学院学报,2005年第4期

顾恩多:《从“爱”的释义看<经传释词>的几点不足》,集宁师专学报,2005年第2期

郭明道:《王氏父子的训诂思想和方法》,古籍整理研究学刊,2005年第4期

于广元:《<经传释词>作者考证》,扬州大学学报,2005年第5期

刘建明:《<经传释词>研究综述》,平原大学学报,2006年第4期

张小丽:《论王念孙王引之父子的治学特色》,贵州社会科学,2006年第2期

刘建明:《<助字辩略>、<经传释词>比较略述》,濮阳职业技术学院学报,2006 年

第 2 期

致 谢

岁月如歌，光阴似箭，三年的研究生生活即将结束了。回首三年的求学历程，曾经得到过许许多多老师、同学的热情关怀和无私帮助，在此谨向他们表示最高的敬意和最深的谢意。

首先要特别感谢我的导师单殿元先生。三年来，恩师对我严格要求，精心指导，很早就向我提出论文写作的指导意见，并且从论文的主题、内容，到整体的结构都给予了悉心指导。在写作过程中，恩师不惜休息时间，细致、耐心地提出许多宝贵的修改意见，倾注了大量的心血，使得论文得以顺利完成。恩师敏锐的思维、渊博的学识、严谨求实的治学态度、诚挚谦虚的人格情操和宽厚善良的处世方式，永远值得我学习和效仿。有人说师恩如山，因为高山巍巍，使人崇敬。我还要说师恩似海，因为大海浩瀚，无法估量。

三年求学期间，有幸受业于钱宗武先生、班吉庆先生、于广元先生、张亚军先生。先生们为人师表的风范，严谨治学的态度，深深地感染和激励着我。春雨，染绿了世界，而自己却无声地消失在泥土之中，诸位先生就是滋润我心田的春雨，我将永远铭刻在心。

回首往昔，我还要感谢一直关心与支持我的同学们！我们来自五湖四海，如今又要走向四面八方，心中不免惆怅。三年来，我们朝夕相处，互相勉励，共同进步，感谢你们给予我的所有关心和帮助！

同时还要感谢父母给予我的理解、支持和关心，使我能够安心地完成学业。

最后，再一次向所有关心我、爱护我和给予我帮助的可敬可亲的人致以最诚挚的谢意！

发表论文

1、单殿元、高燕：《〈诗经〉中的芣苢》

《牡丹江教育学院学报》，2008年第6期

2、高燕：《也谈“互文”》

《齐师专学报》，2008年第4期

3、高燕：《从〈说文解字〉看古代与饮食有关的器具文化》

《怀化学院学报》，2008年第2期

4、高燕：《〈汉语大词典〉若干条目疑误举例》

《现代语文（语言研究版）》，2008年第5期